

Déli Hírlap

A bánási magyarság napilapja, mely a kora reggeli órákban jelenik meg a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével
Dr. VUCHETICH ENDRE
 vezetésével.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
TIMIȘOARA
 I., Bratianu-tér 3.

A Timis-Torontali törvényszék időszaki lapok nyilvántartásában történt bejegyzés száma: 83 (Dos. No. 934/1938.) Telefon: 28-10.
Dr. VARNAY ELEMÉR
 felelős szerkesztő.

FEGYELEM

Nehéz időket élünk, az egész földréz, melynek lakói vagyunk, apokaliptikus heteket börtöl át és olyan mélyreható szemléleti és lényegbeli változás előtt állunk, amelyet méltán lehet nevezni a huszadik század forradalmának. Egész Európa rezdült meg e változás nyomán, csoportok és népek tévedtek el a viharban, melynek szemtanúi lettünk, rendszerek buktak meg, mert építői nem alakították időtállóvá és ebből az eddig is érzékelhető hatalmas változásból már kirajzolódnak az új európai rend körvonalai. Ennek az új rendnek, amelynek élébe nézünk, a társas eszme és szociális igazságosság lesznek a pillérei. Tehát az az elgondolás és szemlélet, hogy minden egyen csak úgy állhat meg a társadalomban, ha társas voltát és helyzetét vállalja és így minden ember annyit fog érni, amennyi áldozatot és szolgálatot vállal közössége, nemzeti közössége számára. A második pillér pedig, amely ez új világrend alapjait jelzi, a szociális gondoskodás, a nagy dolgozó tömegek társadalmi helyzetének biztosítása, jólétének emelése és művelődési színvonalának szolgálata.

Országunk ebben a nehéz történelmi helyzetben megpróbáltatásokon és változásokon ment át, amelyeket vállalt, hogy ezzel megmentsse és biztosítsa e földréz békéjét és nyugalomát.

Felvetődik a kérdés népünk számára, hogy milyen magatartást tanúsítson ezekben a rapokban? Erre a kérdésre sem felelhetünk más szavakkal, mint amit már annyiszor hangoztattunk. Egy kis nép csak akkor állhatja meg helyét a történelem ítélőszéke előtt, ha fegyelmezett és ezt a magatartást nemcsak fizikai, de lelki vonatkozásban is alkalmazza. Egységben az erő — mondja népünk egy régi közmondása és csak ma érezzük, hogy e régi igazság mennyi tanulságot rejt számunkra. Mit jelent ez az egység és fegyelem?

Először is azt, hogy a nehéz idők és viharos európai átalakulások ellenére sem süllyedhetünk lélen defetizmusba, hanem folytatnunk kell az alkotó élet minden parancsolatát az élet minden vonalán. Dolgozzunk tovább és higgadtan azon a munkaterületen, melyet az élet kijelölt számunkra. Végezzük tovább a napi munkát irodában, műhelyben, a földeken és városban. Tanuljunk meg az új világ eszméit és megfogalmazásait, tanuljunk meg az új parancsot, amely azt mondja, hogy az élet alapja minden időben és minden körülmények közt az emberi munka és a közösség szolgálata.

A magyar apák gondoljanak továbbra a gógódo szerettei fiaik jövőjére, apóják és szeressék az új magyar hajtást, igyekezzenek az adottságok és a képességek középarányosa alapján a legmegfelelőbb életpályát találni számunkra. A magyar értelmiségi dolgozzék tovább az eszméért, hogy művelődést, a magyar nyelv szeretetét, népünk szolgálatának gondolatát első sorban ő kell hirdesse és terjessze a magyarság nagy tömegei előtt, mert a sors számára több lehetőséget adott, hogy ismereteket szerezzen és magyar művelődést. A magyar polgárság teljesítse továbbra is elrendelt hivatását, ami röviden abban áll, hogy megteremtse emberséges magatartásával a társadalmi egyensúlyt vezető osztályunk és a nép között. A magyar munkásság álljon továbbra is dolgozva és fegyelmezten munkahelyén, igyekezzék ismereteit bővíteni, szaktudását fejleszteni, mert ér-

tékét nemcsak a kifejtett munka méri, hanem az a tudás és ismeret is, amelyet szakmájában szerzett.

Folytassuk tovább az alkotó és építő munkát és gondoljunk arra, hogy az erdélyi magyarság hivatott vezetői őrtsen az a helyen, ahová az alkotmányos rend és népünk szeretete

tee állította őket, tovább dolgoznak a magyarság építő munkájának érdekében és gondosan figyelik e nép életének minden rezdülését. Bizunk bennük, hogy ezekben a nehéz órákban megtalálják a helyes utat és továbbra is a magyarság anyagi és művelődési ügyeinek szolgálatában állanak.

Két háza lesz a francia korporációs parlamentnek

Szerdán határozatot hoznak akkor is, ha a törvényhozók többsége nem jelenik meg

Vichyből jelentik: Az új francia alkotmány két törvényhozó intézményt létesít.

1. A szenátust, amely az intellektuális foglalkozások és a nemzetgazdaság, valamint a földgazdagság képviselőiből áll.

2. A kamarát, amely a testületi rendszer előírásait és a család jogait képviselő egyéneket foglalja magában.

Gentből jelentik: Vichyből érkezett jelentése szerint a kamara és szenátus szerdán külön fognak tárgyalni. Már megtalálták az al-

kotmányjogi formákat arra az esetre, ha a képviselőház és a szenátus tagjai nem jelennek meg kellő számban.

Szerdán Laval előterjeszti jelentését, majd bizalmat szavaznak Petainnak és az ülés előreláthatólag igen rövid lefolyású lesz és ezen Petain és kormánya teljes felhatalmazást kapnak, hogy kidolgozzák az új alkotmányt, amely a munka jogán a család és a haza védelmén épül fel. Külön bizottság alakul az alkotmány megszövegezésére.

Ciano Párisba utazik

Fontos döntések történtek a berlini találkozón

A Rador hírszolgálati ügynökség jelentése

Rómából jelentik: Az egész világ figyelmébe Berlin felé fordul, ahol Hitler és Ciano az európai és a világ történelmének nagy változásait készíti elő. A ma délutáni olasz sajtó hasábos cikkeiben emlékezik meg arról, hogy ez a döntő fontosságú tanácskozás éppen a nagy Anglia elleni offenzíva előestéjén zajlott le. A Tribuna megjegyzi, hogy itt nem egyetlen probléma került szónyegre,

hanem az összes problémák megvitatására kerültek, mert Anglia közeli megsemmisítése után teljes békét teremt a tengely Európában. A Lavoro Fascista berlini tudósítója megállapítja, hogy a francia hadsereg legyőzésével és az Anglia elleni támadás közeli megindulásával két olyan esemény adódott, amely a megvilágítandó kérdések egész sorát nyitotta meg.

Hitler és Ciano tanácskozásának eredményei rövidesen megmutatkoznak, — fejezi be cikkét a lap.

Ugyancsak a Lavoro Fascistának ez a száma jelenti berlini tudósítójának értesítése nyomán, hogy a nyugati hadszíntér megtekintése során, Ciano gróf olasz külügyminiszter Párisba is ellátogat.

Történelmi jelentőségű volt a vasárnapi találkozás

Rómából jelentik: A Stéfani-ügynökség diplomáciai szerkesztője közli Berlinből, hogy a Hitler-Ciano találkozás történelmi jelentőségű.

Megbeszélésre kerültek a háborús problémák, de ezen kívül a béke és az újjáépítés kérdése is. Könnyen érthető, hogy a tanácskozások nagy fontosságára való tekintettel

semmi részlet nem szivárgott ki és még csak jóslásokba sem lehet bocsátkozni. Mindezek ellenére a diplomáciai szerkesztő azt

állítja, hogy a tengelyhatalmak magas képviselői már meg is egyeztek Európa újjáépítése tekintetében.

Olaszország és Németország egymás mellett hadi- és legteljesebb egyetértésben továbbra is.

HIVATALOS JELENTÉS HITLER ÉS CIANO TANÁCSKOZÁSÁIRÓL.

Berlinből jelentik: A Német Távirati Iroda közli: Hitler kancellár és Ciano gróf tanácskozá-

sairól a következő hivatalos közleményt adták ki:

Hitler kancellár hosszabb megbeszélést folytatott Ciano gróf olasz külügyminiszterrel. A tanácskozáson Ribbentrop német külügyminiszter, Mackensen romai német nagykövet és Alfieri berlini olasz nagykövet is jelen voltak.

CANO GRÓF A MAGINOT-VONALBAN

A Stefani ügynökség munkatársa jelenti Ciano gróf külügyminiszter különvonaláról, hogy az a vonal, amelyen a külügyminiszter és kísérete a nyugati hadszíntér nevezetesebb pontjait keresi fel, hétfőn délelőtt 10 óra 50 perckor érkezett Saarbrückenbe. Ciano kíséretében vannak Dörnbeck báró protokolfőnök, Alfieri és Mackensen nagykövetek és az újságírók küldöttsége. A különvonalat nagy tömeg várta a saarbrückeni állomáson és melegen ünnepele Ciano külügyminisztert. Innen kiindulva kezdte meg Ciano a nyugati hadműveletek fontosabb színhelyének megtekintését. Ezek között

látogatást tesz a Maginot-vonalban, felkeresi Verdunt,

megtekinti ennek az erődítményeit és este tér vissza az újáról a külügyminiszter, akit elkísér Ditanann mérnök tábornok is.

AZ ANGOL KÖZVELEMÉNY BIRALJA

A NEMZETVEDELMI MEGSZERVEZÉS

Stockholmból jelentik: A Német Távirati Iroda közli: Az angol közvélemény egyre elégedetlenebb a nemzetvédelem megszervezésének módjával, valamint a felelős tényezők tevékenységével. Még azok a miniszterek is bírálatban részesülnek, akik eddig a közvélemény teljes bizalmát bírták. Így Eden külügyminiszter tevékenységét is élesen bírálják.

ANGOL HAJÓ NEM KÖZELÍTHETI MEG A FRANCIA PARTOKAT

Vichyből jelentik: A Havas iroda a következő hivatalos közleményt jelenti:

A francia kormány megtiltotta, hogy az angol hajók a francia partok közelébe érkezzenek. Azok az angol hajók, amelyek a megállapított 20 mérföldes körzetet átépik, azokra a francia partvédelmi ütegek azonnal tüzet nyitnak.

KNICKEBOCKER ROSSZINDULATÚ CIKKENEK CÍFOLATA

Berlinből jelentik: Knickebocker, az ismert amerikai újságíró nagy feltűnést keltő cikkében rosszegette, hogy Angliának életérdeke volt az olasz akció, nehogy a francia flotta német kezébe kerüljön. Arról is beszámolt Knickebocker, francia tengerésztisztekkel folytatott altitólágos beszélgetései kapcsán, hogy a németek igen nagy nyomást gyakoroltak volna a francia kormányra, hogy adja át flottáját nekik. A tengerésztisztek azt is elmondották — írja Knickebocker —, hogy a németek megfenyegették a Petain-kormányt, amennyiben a flotta átadására vonatkozó parancsokat nem teljesítik, úgy a szóbanforgó francia tengerésztisztek és matrózok otthonmaradt feleségeit internáló-táborba viszik.

Ezekre a híresztelésekre a francia fegyverszüneti bizottság elnöke kijelentette hivatalosan, hogy

a németek nemcsak a fegyverszünet idejére, hanem még a megkötendő béke után is meghagyták a franciáknak a szabad rendelkezést egész flottájuk felett

és Knickebocker állításai a német részről jött megfélemlítés és a tengerész feleségeknek internáló-táborba való beutalásáról egyszerűen kitalálások. A francia kormány ma kiadott cáfolatában hasonlóképpen légbőlkapott rosszakarátu fantáziának bejegyzte Knickebocker cikkét.

MEGADÁSRA SZÓLÍTOTTAK FEL AZ ANGOLOK A MARTINIQUE-SZIGET KÖRÜLI FRANCIA HAJÓKAT

Vichyből jelentik: A Havas távirati iroda jelenti: Martinique francia sziget előtt öt francia hadihajó tartózkodik, amelyeket

angol hadihajók vettek körül.

Az angol hajóhad parancsnoka a francia hajókat felszólította, hogy adják meg magukat. A francia hajók még nem döntöttek elhatározásukról és nem tekinthető kizártnak, hogy harca kerül majd a sor. Az angolok Martinique-sziget megszállására készülnek.

Szíria teljes függetlenségét követel

Bagdadból jelentik: A Reuter hírszolgálati iroda levelezője jelenti: Nurt Es Said külügyminiszter a sajtó képviselői előtt kijelentette, hogy az ankarai értekezlet egyik legfontosabb programpontja Szíria sorsának ügye volt. Iraknak és Törökországnak egyaránt az a véleménye,

hogy

Szíria a szíriaiaké és függetlenségét okvetlenül fenn kell tartani.

Szíria — mondotta — jogosult, hogy önmagát kormányozza és az ország jövőjére vonatkozólag csakis Szíria hozhat határozatokat.

India csak függetlensége ellenében fegyverezik

New Delhiből jelentik: A Reuter-ügynökség közli: Az indiai nemzetgyűlés végrehajtó bizottsága határozati javaslatot fogadott el, amelyben felhívják az angol parlamentet, hogy nyomban adja meg India teljes függetlenségét.

Az elvívás értelmében Nagybritannia járuljon

hozza indiai nemzeti kormány alakításához, amely a közigazgatást is átvenné. Ilyen intézkedések után a kongresszusnak módjában állna minden támogatást megadni az ország védelmének megszervezésére. Ez a bizottság öt napon át megszakítás nélkül dolgozott.

Graziani tábornok a muzulmánok felszabadításáért

Rómából jelentik: Graziani tábornagy, Lybia kormányzója tegnap Tripolisban muzulmán előkelőségek előtt beszédet tartott. Mindenekelőtt hangsúlyozta Balbo tábornagy érdemét és vazolta azokat a megvalósításokat, amelyeket Lybiában végzett. Kiemelte a lybiai hadosztályok hősies magatartását az etiopiai háború során és felszólította a bennszülötteket, hogy

folytassák a Duce irányítása mellett a harcot az újjászületésért és a muzulmánoknak az angol fenntartásig alóli felszabadításáért.

Muzulmán részről adott válaszában a szónok kifejtette Lybia hűségét Olaszország iránt és azt a készséget, amellyel az olasz érdekekért küzdenek és küzdeni fognak.

Japán jelentés szerint Franciaország hadat üzen Angliának

A japán külügyminisztérium illetékes körei valószínűnek tartják, hogy Franciaország rövidesen megüzeni a háborút Angliának. Japán diplomáciai körök meg vannak győződve, hogy ebben a háborúban a Távolkeletnek is szerepe lesz és ezért Japán minden eshetőségre felkészül.

NEMET GÉPEK URALJAK A LA MANCHE CSATORNÁT

A német hadsereg főparancsnoksága közli, hogy egy német tengeralattjáró a spanyol partok közelében

21.500 tonna tartalmú ellenséges hajót süllyesztett el.

Az elsüllyesztett hajók között van a 13.000 tonnás Can Fernand felfegyverezett hajó is. A német repülőgépek bombatámadást intéztek Brighton vasútállomás, White szigete, valamint a newcastliei hadiüzemek ellen. A La Manche csatornában a német légi erők ellenséges hajókaravánt és hajógyülekezést ugrasztottak szét. Két kereskedelmi és egy szállító hajót elsüllyesztettünk. Az ellenség folytatta éjszakai támadásait és ezek során csekély anyagi kárt okoztak, két polgári személy életét vesztette.

Tizennégy ellenséges gépet lelőttünk, három német gép nem tért vissza.

ANGLIA KÖZÉPSŐ RÉSZÉT BOMBÁZTÁK

Londonból jelentik: A Reuter-ügynökség közli, hogy vasárnap reggel ellenséges repülőgépek tevékenykedtek Középagliában és számos bombát dobtak le az egyik ottani városra, aminek következményeként egy ház összeomlott és többen életüket veszítették. Az angol vadászgépek eredményesen szálltak szembe az ellenséges gépekkel és lelőttek egy német bombavetőt.

NÉMETORSZÁG GAZDASÁGI HÁBORÚJA ANGLIA ELLEN

A Német Távirati Iroda jelenti a harctéri helyzetéről: Anglia ellen Németország tovább folytatja a kereskedelmi háborút. A német tengeralattjárók által az utóbbi időben jelentett nagy sikerek nem egy külön német támadás megindulásának eredményei. Ellenkezőleg, fel-

tehető, hogy a német haditengerészet mostani előnyös támaszpontjairól az eddigi kereskedelmi háborút jobban tudja kifejteni Anglia ellen.

MÁLTA ÉS ALEXANDRIA BOMBÁZASA

Az olasz főhadiszállás hivatalos jelentése a következő: Az olasz légi erők vasárnap több ízben bombázták Máltát és Alexandriát, igen nagy eredménnyel. Két saját gépünk nem tért vissza. A kirendelt fronton nagy harcok voltak ellenséges pancélos osztagok ellen. Több pancélautót és tankot megsemmisítettünk. Mint utóbb kiderült, a július 5-én Tobac ellen végrehajtott támadásnál

3 ellenséges repülőgépet lelőttünk.

Kelet-Afrikában, Kassala mellett motorizált osztagaink, valamint légi erők eredményes támadást intéztek Amalalak és Pernig repülőterek ellen.

A 28-ik hivatalos olasz jelentés ismerteti az olasz légi erők Málta és Alexandria elleni sikeres támadásait. Két olasz gép nem tért vissza.

NEM RONGÁLTAK MEG OLASZ HAJÓKAT

A Német Távirati Iroda jelenti: Azzal az angol jelentéssel kapcsolatban, amely szerint Tabruk ellen intézett angol légitámadás során az angol repülők több olasz hajóegységet rongáltak, hivatalos helyen kijelentik, hogy ez az állítás nem felel meg a tényeknek.

Az angol jelentés minden tekintetben hamis.

HAMIS HIR EGY AMERIKAI HAJÓ MEGTORPEDOZÁSÁRÓL

Washingtonból jelentik: Az Egyesült Államokban vasárnap az a hír terjedt el, hogy az egyik német tengeralattjáró megtorpedózott egy amerikai torpedórombolót. A hadügyminisztérium megindította a vizsgálatot és érintkezésbe lépett a kérdéses torpedóromboló parancsnokával, aki kijelentette, hogy hajóját senkimféle támadás nem érte és ezidőszert a hajó egy kikötőben tartózkodik.

Testületbe tömörülnek a beszarábiai menekültek

Az olasz fascio romániai vezetőjének adománya

A fővárosi „Cercul Basarabiei” vasárnap ülést tartott és ennek során elhatározták valamennyi beszarábiai értelmiségnek a körben való tömörülését. Az egyesületben minden beszarábiai megyét két-két kiküldött képvisel.

A fővárosban megalakult a Beszarábiából és Északbukovinából menekült ügyvédek egyesülete. Az egyesületnek célja, hogy elhelyezze a menekült jogászokat.

Gaster Bócinallo, a sinaiai olasz fascio vezetője 10.500 leit küldött a menekülteket gyá-

molító bizottságának, mint a sinaiai olasz fascio gyűjtését és egyben kísérő levelében a legnagyobb együtterzéséről biztosította Romániát.

Tulceaiból jelentik: Az ország minden részében tartózkodó beszarábiai munkások tovább folytatják a Tulceaán keresztül való távozást Ismail és más beszarábiai helységek felé. Tegnap a legteljesebb rendben több, mint ezer munkás távozott el.

(Rador.)

Az új szovjet követ beiktatása

Bucurestiből jelentik: Öfelsége a király főudvarnagyi hivatalának 40-es számú jelentése: Öfelsége a király július 8-án déli 14 órakor az előírásos külsőségek között fogadta Anatólio Josifovics Lavrentiew öxellenciáját, az orosz szovjet tanácsköztársaság bucarestii nagykövét, a meg hatalmazott miniszterét.

Bucuresti, 1940. július 8-án.

A magyar igazságügy-miniszter visszatérése Belgrádból

Budapestről jelentik: Valamennyi jugoszláv lap részletesen beszámol Radocsay László dr. magyar igazságügyminiszter Belgrádból történt elutazásáról. A Vreme és a Politika sok fényképet közölnek a búcsúzás pillanatairól és felsorolják a búcsúztatáson megjelent előkelőségek névsorát és közlik az igazságügy miniszternek a lapok számára adott nyilatkozatát. Beszámolnak arról, hogy Budapest felé vezető útja során a magyar minisztert az újdíki pályaudvaron is igen meleg fogadtatásban részesítették. Itt Petrovics dr. polgármester üdvözölte az igazságügyminisztert, aki kiszállt a vonatból és hosszasan elbeszélgetett a polgármesterrel. Ugyancsak üdvözölték Radocsay minisztert Szabadkán is, ahol Mladinovic polgármester jelent meg a fogadtatásán. Itt az igazságügyminiszter fogadta a Politika és a Bács megyei Napló munkatársait, akik előtt elragadtatással nyilatkozott két napos belgrádi tapasztalatairól. Kifejezést adott annak a reményének, hogy ez az útja is hozzá fog járulni a két szomszédos állam együttműködéséhez.

Lemondatják Haakon norvég királyt

Stockholmból jelentik: Norvégiából érkezett hírek szerint Haakon királyt lemondásra akarják bírni és helyébe birodalmi tanácsot állítanak fel, amely a királyi jogokat gyakorolná.

Rooseveit vállalja az elnökjelöltséget

Washingtonból jelentik: Rooseveltnak elnök vasárnap hosszasan tanácskozott a postaügyi miniszterrel, aki egyben a demokrata párt főtitkára. A lapok jelentése szerint Rooseveltnak végleg elhatározta, hogy elfogadja jelölését a harmadik megválasztásra. A demokrata párt szombaton este Csikágóban tartja meg országos ülését.

Or.ási eredmény a német Vörös Kereszt napokon

Berlinből jelentik: A német Vörös Kereszt rendezett szombati és vasárnapi gyűjtés folyamán csupán Berlinben 2.230.000 márka folyt be.

Svédország a norvég háború befejezéséért

Stockholmból jelentik: Hamson svéd miniszterelnök kijelentette, hogy Svédország külpolitikájának fő irányelve a semlegesség fenntartása és az, hogy a háborút távolartsa az országtól. Mindaddig, amíg Európa háborúban áll, ezt a célt nehéz megvalósítani, éppen ezért fenntartják a katonai intézkedéseket.

A kormányelnök ezután bejelentette, hogy megegyezésre jutottak Németországgal és ennek az egyezménynek értelmében szabadabbá vált a Norvégiából Németországba és vissza irányuló katonai szállítás. A szállítások nagyságát Svédország állapítja meg és különvenetokat bocsát a németek rendelkezésére.

Hauson svéd miniszterelnök vasárnap beszédet mondott. Kijelentette, hogy a skandináv egyensúly visszaállítása szeneupontjából sürgetően szükséges, hogy Németország és Norvégia között a háború befejeződjék.

Papannel tárgyal az ankarai szovjet követ

Isztanbulból jelentik: Szovjetországról törökországi követe hétfőn elindult Odessza felé. Elutazása előtt Terentiev szovjet követ hosszú megbeszélést folytatott Papen ankarai német nagykövettel.



Külföldi lapok cikkei a beszarábiai kérdéstről

„Románia a balkáni békét mentette meg”

Bucurestiből írják: A Bernben megjelenő Journal de Valais című lapban Ghica Alexandru, Ghica Ion fia cikket írt Beszarábiáról és Bukovináról. A cikk a következőképpen hangzik:

Azok közül a jogos és igazságos jóvátételek közül, amelyeket a versaillesi békeszerződés létrehozott, ki kell emelni Nagyrománia újjáteremtését, mivel három legszebb tartományának hirtokába jutott. Romániának eme részei egy tömböt képeznek: dákó-román blokkot, létének leglényegesebb feltételét és ennek megteremtése volt a mindenkori álma, amely nemzedékről-nemzedékre szállott át.

Sem a barbár népek beözönlése, sem a szomszédos nagy államok törekvései nem bírták ezt kifizetőbőlni. Ennél többet mondtunk: erre a blokkra Európának szüksége van. Tudni kellene, hogy Románia tényleges latin tömböt képez és ugyanakkor a civilizáció és kultúra olyan eleme, amely Európára sejtésére lehet a különféle fenyegető áramlatok elleni szűnet nélküli harcban.

A szerző ezután részletesen leírja azokat a körülményeket, amelyek keretében Beszarábiát és Bukovinát a multban elszakították Romániától, annak ellenére, hogy ezek a vidékek tiszta román jellegűek. Ez a jelleg egyaránt kiténik annak ellenére hogy földrajzilag és etnográfiaiilag Moldovához tartoznak.

A Romániát fenyegető megfojtási kísérlet ma még inkább, mint máskor, lehetővé teszi, hogy porából újjáéledjen. Ez a kérdés igazságon

alapszik és ez az igazság hivatott arra, hogy megvesse az emberi civilizáció alapjait.

Miután leírja Románia őrszerpét a Kelet kapujában, ahol a latin kultúra órének szerepét tölti be, a svájci telepesekekhez intőzi szavait és azt kívánja nekik, hogy sohase érje őket az a megpróbáltatás, amelyen a román föld atmegy, az a román föld, ahol az elvetett meg nem kíván egyebet, mint a népek egyesülését, amely lehetővé teszi a fejlődés és civilizáció előrehaladását. Az Uristen őrizzze meg Romániát és adjon békét és igazságot.

Kairóból jelentik: A La Petrie című nagy egyiptomi lap vezércikkében Beszarábia és Északbukovina átengedésével foglalkozik és rámutat arra, hogy Románia áldozatkészségének köszönhető, hogy a Balkán-félsziget megmenekült a háborútól. Románia nem félt a háborútól, de mindent elkövetett, hogy megszüntesse azokat a komplikációkat, amelyek Délkelet-Európa és a Közelkelet békéjét megzavarhatják. Románia a történelmi idők folyamán számtalanszor szenvedett idegen hatalmak betörésétől, de a román bátorság és hazaszeretet a legjobb kezessége annak, hogy a harcok során az országot mindenkor meg tudták menteni. Ez a harc épp úgy megindulhat ma is, ha Romániát arra kényszerítik, mint a jövőben és folya a végső győzelemig. Ez az örökség és az ősköltől származik és Románia fájdalommal áldozata, amellyel a Balkán békéjét biztosította, nem jelenti a vereséget. (Rador)

Petain tábornagy lesz a lemondó Lebrun utóda

Vichyből jelentik: Az alkotmányreform tervezet az utolsó jelentések szerint minden valószínűség szerint szerdán szavazzák meg. A francia képviselők utolsó csoportja is megérkezett Vichybe, azonban kétségkívül megállapítható, hogy a képviselőknek egy elég tekintélyes része nem társágsosan nagy népszerűségnek örvendő.

A képviselők és szenátorok még a hivatalos ülés előtt összegyűlnek és aláírják lemondásukat, majd pedig egyöntetűen bizalmat fognak szavazni Petain tábornagnak.

Befejezett tényként mondják, hogy Lebrun elnök lemond és utódja Petain tábornagy lesz.

a ki az alkotmány kidolgozásáig az államhatárolom vezetésére triumvirátust nevez ki.

A triumvirátus tagjai: Laval, Adrien Marquet befügyminiszter és Weygand tábornok lesznek.

Feszült várakozással figyeli Tokió Amerika magatartását

Kínai kikötőkben a franciák angol hajókat foglaltak le

Tokióból jelentik: A külügyminisztérium beavatott körében lázas tanácskozás folyik Rooseveltnel legutóbbi nyilatkozata ügyében, amely a távolkelet és a Japánnal való amerikai összeköttetésekre vonatkozik. Japánban még nem foglaltak hivatalosan állást az ügyben, mert nem ismerik Rooseveltnel vélegleges álláspontját, de a vezető körök elégedhetetlenül szűkségesnek tartják, hogy a távolkeleti béke megoldására Japán és az USA között minden függő kérdést igen sürgetően és alaposan rendezzenek.

Tokióból jelentik: A Német Távíratok Iroda közli: A japán-kínai háború kitérésének harmadik évfordulója alkalmából Yonai admirális, miniszterelnök felhívást adott ki, amelyben többek között a következőket jelentette ki:

— A Kínában bezetendő új rend nem okoz túl nagy nehézségeket, mert a japán megszállás alatt álló területről eltávolították azokat az ele-

mekeket, amelyek japánellenes magatartást tanúsítottak. Wang-Csing-Wei kormányának sincsenek nehézségei és az európai katonai helyzet kialakulása következtében Japán nemzetközi sulya meg fokozódott. Japán mindenkor békét óhajtott a Távolkeleten, most azonban nagy nehézségekkel áll szemben és ezeket a nehézségeket le kell győzni, hogy a hosszantartó távolkeleti békét létrehozassák.

Tokióban megerősítik, hogy a francia hatóságok lefoglalták a Mai Phong kikötőben lévő angol hajókat. A főtitiszviselő kijelentette, hogy Japán a legnagyobb figyelemmel vizsgálja meg a washingtoni nyilatkozatot, amelyet a távolkeleti helyzettel kapcsolatban tettek. A japán kormány reméli, hogy a Japán és az Egyesült Államok között fennálló kérdéseket békés úton is megoldhatják.

Berlinből jelentik: A Német Táví (Rador.)

Elfogadta a francia parlament az új alkotmány alapelveit

A szociálisták egyrésze csatlakozott Laval javaslatához

A Rador hírszolgálati ügynökség jelentesei

A francia törvényhozás két háza kedden ül össze. A francia kamara délelőtt, a szenátus délután tartja ülését. A két ház a nemzetgyűlés összehívásáról fog határozni. A nemzetgyűlés összehívását szerdára tervezik.

Ujabbán érkezett hírek szerint hétfőn a délutáni órákban érkezett volt Laval helyettes miniszterelnök elnökletével. Laval részletesen beszámolt arról, hogy Franciaország korszakalkotón új államrendezkedést fog teremteni és a nemzetgyűlés előtt részletesen vázolta az új alkotmánytervezetet. Az elnök előadásához Marquis szenátor után Marcel Heros szocialista szólal fel, aki azt indítványozta, hogy halasztsák el a nemzetgyűlés megtartását, Georges Monet szociáldemokrata, valamint a flandriai harctéren megbesélt Chaffey szociáldemokrata a munkásság nevében legteljesebb hozzájárulását adta ahhoz, hogy

a francia alkotmány Petain tábornagy te-
híntéjére támaszkodva, adjon új berendez-
kedést a francia államéletnek.

Valószínű tehát, hogy ennek az értekezletnek nyomán a nemzetgyűlés szerdára tervezett ülését elhalasztják és az alkotmányt maga Petain tabornagy hirdeti ki.

A Havas ügynökség beszámolója a francia képviselők vasárnap tartott tanácskozásáról is, amelyen elfogadták azt a javaslatot, amely felhívja a kormányt, hogy rendelkezjen el sürgős vizsgálatot és sújtsa megfelelően szigorú büntetéssel azokat a francia államférfiakat és politikusokat, akik Franciaország felszerelésének hiányosságában és a hadvezetőség tökéletlenségében bűnösek voltak. Felszólalt ezen az ülésen Bonnet volt külügyminiszter is és ismertette azokat a tárgyalásokat, amelyekre 1939 szeptember előtt a béke megmentése érdekében folytak. Hangsúlyozta, hogy

amikor megkezdődött a német-angol háború, a francia kormány még mindig a béke érdekében fáradozott.
de az angol és a lengyel kormány magatartása lehetetlenné tették azt, hogy a háborút elkerüljék.

A francia képviselőket azonnali hatállyal le-
szerekl, hogy résztvehessenek a nemzetgyűlésen.

FELKÜLTATJÁK A HÁBORÚ BŰNÖSEIT.

A képviselőházban hétfőn határozatot fogadtak el és ennek értelmében felszólítják a kormányt, hogy a következő kérdésekben állapítsa meg a vétkeket:

Miért volt hiányos Franciaország katonai felkészültsége a fegyverzet? Miért volt sikertelen a francia hadvezetés? Kik terhel a felelősség a háború folytatásáért?

Laval államminiszter hangsúlyozta, azok voltak a hibások, akik Franciaországot belekergették ebbe a háborúba és arra kérte a parlamentet, hogy teljes bizalommal bízósítsa Petain tábornagyot és adja meg neki a teljhatalmat a reformok megvalósítására, mert onélkül az országot nem lehet újjászervezni.

PETAİN TABORNOK TELJHATALMAT FOG KAPNI

Bordeauxból jelentik: A Havas hírszolgálati iroda közlése szerint Laval Franciaország egész életét forradalmasító lépés megtételét tervezi.

Laval szerint meg kell szüntetni a parlamentaris rendszert és Petain marsallnak teljhatalma kell adni.

Az újítás szükségesse teszi a politikai pártok megszűntetését, amelyeket egyetlen párt, az "egység párt" váltana fel. A Havas-iroda szerint bizonyosra vehető, hogy a nemzetgyűlés Laval terveit magáévá teszi és elfogadja.

A Német Távirati Iroda jelenti Vichyből: Mintegy 50 szenátor meghallgatta Laval helyettes miniszterelnök külpolitikái beszámolóját. Miután közölte a helyettes miniszterelnök az angol-francia diplomáciai viszony megszakítását, ismertette az alkotmányos reformra vonatkozó tervezetét. A szenátorokra nagy hatást gyakorolt Laval beszámolója és rövid vita után azt teljes egészében jóváhagyták.

MÉG NEM ÉRKEZETT MEG LONDONBA A FRANCIA JEGYZÉK

Londonból jelentik: A brit kormány még hétfőn sem kapta meg a francia hivatalos jelentést a dip-

lomáciai kapcsolat megszakításáról, annak ellenére, hogy a diplomáciai kapcsolat megszakítását már hivatalosan is bejelentették, a múlt héten csütörtökön.

AZ OLASZOK IS ENGEDNEK A FEGYVER-SZŰNETI FELTÉTELEKBŐL

Rómából jelenti a DNB: A francia kormány kérésére az olasz kormány az olasz fegyverszüneti bizottság útján beleegyezését adta, hogy a francia flottára és a légi haderőre vonatkozó előírásokat rugalmasabbakká tegyék. Hangsúlyozták, hogy a német kormány az olasz kormányra bízta a Földközi tengeri helyzet elbírálását és az ennek alapján hozta meg döntését a francia kérés ügyében.

Akik nem készültek a nagy vizsgára

Sokan buktak meg idén az élet iskolájában. Több százezer, vagy talán többszáz millió a számuk. Nem készültek a nagy vizsgára, nem ismerték a tárgyat és rossz feleletet adtak. Pedig sokat tanultak, sok tudást szívtak magukba és mégis megbuktak, mert cserben hagyta őket a tudományuk.

És most hull feléjük a lebecsülés, a gúnyos kacaj, rájuk sűtik a verdiket: rossz jóskok voltak. Ebben körülbelül igazuk is van a vádaskodóknak. Európában és Amerikában, de Afrikában és Ázsiában is néhány száz millió ember valóban rossz jósknak bizonyult, mert minden teljesen másként történt, amint azt az emberek elképzelték és hitték. Olyan események rázták és rázzák még most is a vén Földet, amit a legdúsabb fantázia sem álmodhatott volna meg. Sem Jókai, sem Verne Gyula, sem pedig a jövőre sokszor helyesen rátapintó G. H. Wells sem gondolhatták, hogy Európában minden felborul, ami eddig szilárd és megdönthetetlen volt. Ha az államférfiakat, közigazdászokat és hadvezéreket váratlanul és készületlenül érte mindez a sok tragédia, ami ránk szakadt, miért kárhozták és nevelték ki a szűkebb látókörű polgárt, aki távol áll az állami gépezettől, nem ismeri a terveket, szerződéseket, anyagforrásokat és mozgató erőket és akinek minden tudása az újság, stratégiai skija pedig az otthon, vagy a kávéház márványasztala.

Még azzal sem lehet vádolni a polgárt, hogy ostoba, naiv és tájékozatlan. Ez nem áll. Régen, mondjuk a múlt században, az államférfiakon és magasrangú tábornokokon kívül az átlagember nem ismerte sem saját hazáját, sem a többi országokat. A közlekedés nehézkes és lassú volt, a hír sokáig jutott el a kis falvakba, az újság hírszolgálati is ólomlábon járt, politika és diplomácia titkolózott, a miniszteri szobák ajtaján az események csak kis adagban és erősen leszűrve szivárogtak ki a nagyvilágba. Természetes, hogy az életnek ilyen kényelmes ritmusában a polgár, aki a kisvárosi kényelmében, vagy a falu békés csendjében verte el az időt evessel, ivással, olvasással, kedélyes tréfalkozással, sokszor értelmetlenül fogadta a háborúkat és országhatár változásokat.

Ma más a helyzet. A polgárt pontosan tájékoztatja mindenről az újság meg a rádió. Ami a távoli országokban, harctereken és tengereken történik, azt órákon, sokszor perceken belül már mindenki tudja. Nem lehet eltitkolni semmit, mert az éterhullámok rohanását nem állíthatja meg semmilyen páncélerőd és a betű útját sem tartóztatathatják fel a tankespadák. Manapság minden intelligens, vagy kevésbé intelligens férfi és nő politikussá és hadvezér. Kiismeri magát a térképen, alaposan tudja a történelmet, a néprajzot, nem botorkál céltalanul a politikai szövevények labirintusában, nem ismeretlen terület részére az államegyesítő elvű és szövetségek csuszamlós talaja sem. A Ma embere felvilágosodott, mert éretté tette elsősorban a rádió meg az újság, azután az a sok kitűnő politikai, földrajzi és stratégiai szakmunka, amely kínálkozóan néz rá a könyvesbolt kirakatában. A lexikonok számszerűen felsorolják, hogy a

A NÉMET SAJTÓ A FRANCIA-ANGOL DIPLOMÁCIAI VISZONYRÓL

Berlinből jelentik: A Német Távirati Iroda közli: A német sajtó hangsúlyozottan kiemeli az angol-francia diplomáciai viszony megcsakadását. A lapok kommentárjaikban kiemelik, hogy Winston Churchill Angliájának elszigetelése most már tökéletessé vált. A francia kormány határozatát a német lapok azzal magyarázzák, hogy Franciaország későn ismerte fel Anglia karakterét. A Deutsche Allgemeine Zeitung szerint, ha a diplomáciai szakítás más pillanatban következett volna be, akkor Franciaország eltávolítható lett volna azoktól, akik a bekerítési politikát üzték, sőt talán a háborút is megakadályozta volna. A franciák legtöbbje csak most ébredt rá arra a helyzetre, amelybe az ország került és Franciaországot a háború megkezdése előtt azok az angolok befolyásolták, akik most elhagyták és elárulták őket.

DE GAULLE TABORNOKOT NÉGYÉVI FEGYVÁZRA ÍTELTEK

Toulonból érkezett jelentés szerint, a hadbírósg De Gaulle tábornokot négy évi fegyházra, valamint katonai rangjának megfosztására ítélte. Az ítélet szerint a tábornok megtagadta az engedelmességet és engedelmesség megtagadására bízott másokat.

föld melyik részén mennyi petróleum, vas, réz, ólom, nikkel, bauxit és kőszén van, hogy mennyi a gabona és hogy a nyersanyagok felett melyik hatalom és milyen mértékben rendelkezik.

Persze, a polgár, amikor a háború kitört, azzal a tudással és felkészültséggel, amit elsőrangú forrásokból szerzett, egyszerre hadvezérré és államférfiúvá vált. Felsorakoztatta a német hadosztályokat meg a lengyel hadosztályokat és mozgatta a motorizált egységeket és repülőgépeket. A polgár tudta, hogy az angol flottának hány csatahajója, könnyű és nehéz cirkálója meg torpedórombolója van és úgy ismerte Belgium meg Hollandia haderejét, mintha maga szerelte volna fel ennek a két országnak a katonáit. Ismerte a Suez és Gibraltár erődítményeit, a Maginot meg a Siegfried-vonal feltéve őrzött titkait, amelyeket fényképfelvételekben és részletes tervekben közöltek le már hónapokkal a háború előtt az újságok és élesen megkülönbözteti a vadászgépet a nehéz bombavetőtől, a felderítő gépet a zuhanótól. Emlékszem, a forró júniusi napokban egy kedves és kövér úr, aki soha életében nem volt katona, egy óras előadásban világosított fel az angol flotta erejéről, pontosan felsorolva a csatahajók nevét, sebességét, az ágyúk kaliberét, elmondotta, hogy a német hadseregben hány tonnás tankok vannak és azt közölte velem, hogy egy hadilétszámra emelt hadosztály hány katonából áll. Csodálom katonai tudását és amikor megkérdeztem, hogy hol szerezte értesüléseit, őszintén bevallotta, hogy az újságból. Amikor először bukkantak fel a tengeren a mágneses aknáknak, a rádió félórás előadásban magyarázta meg, hogy mi a mágneses akna és ugyanígy megmagyarázta a zuhanó bombázó, a félelmetes Stuka taktikáját, sulyát és erejét.

A polgár hadi és diplomáciai ismeretei birtokában talán jobban ismerte Flandriát, mint saját lakosbáját és lépésről-lépésre kísérte a kövölaj útját Bakutól Hamburgig. Lehet-e csodálkozni, hogy a polgár jóslott, kombinált, csatákat nyert, államokat roppantott össze, blokádot vont és blokádot tört szét, régi államrendszerek helyébe újakat teremtett. A napoleoni háborúk idején az átlagember semlegesítette magát és közömbös volt részére, hogy a franciák császára eljutott Moszkváig. Ma azonban az átlagember együtt rohan az eseményekkel, bennük kavargó végigél, végigéssinál mindent. Nem lehet eltitkolni előtte semmit.

Hogy rosszul spekulált, és más kérdés. Ne feledjük el, hogy Gamelin is rosszul spekulált, Weygond is, Reynaud is, sőt Churchill is. Talán maguk a győztes németek sem remélték ilyen gyors és mindent elsőpró sikert.

Tagadhatatlan, hogy néhány száz millió ember megbukott az élet vizsgáján. Néhány száz millió alaposan felkészült, kitűnő képességű jelelt. Ismerték a tárgyat, amiből vizsgáznok kellett, csak éppen a tempóval, a ritmussal volt egy kis baj. Tulajdonképpen ezért bukkott meg Franciaország, Belgium, Hollandia, Norvégia, Lengyelország és Elmardattak az élet iramában és az élet elbukották őket...

Károly Sándor

Vérével irt egy legény

Megpróbálunk egyszer egy kis rózsaszínű írást csempészni a háborús újság hasábjaira. Valamit, amiben nincsen szó gőzölög, meleg vérről, amely a kivívott győzelmek csataterzeit átfestik. Sokszor elfelejtjük: hogy a győzelmek, erőviszonyok statisztikája, harci helyzetek lehetőség, légviadatok elszántsága mögött mindig az elfolyt fiatal vérekről van szó és jó annak, aki nem érzi, hogy a szépen giédába szedett sorok réseim felszivarog az emberi vér. Valami rózsaszínűt, valami halványabbat tehát, amiben nincsen szó a kemény férfierek hasztalan elfolyt vérééről...

Rendszerint ott talál az ember valami megfogható gyengédséget, ahol az élet brutálisan dobantott egyet, megvunya saját súlyának elviselhetetlenségét. A szemétdombon is akadnak elfelejtett kincsek, de az ember még a fejét is elkapja, ha szemét, vagy piszok útjába vetődik. Az asszonygyilkos — aki a napokban a bíróság előtt vallott — értelmetlen és darabos ember. Megölte feleségét, mert annak egy fiatalember udvarolt, egy olyan, aki „mindig a vérével irt szerelmes levelet az asszonynak”. Egyszer azt mondta: „Nem tudok élni az asszonyod nélkül, állj ki velem párviadala, aki túléli a másikat, azé lesz az asszony”. Egyszerű fiatal munkás volt ez is, csak munka után romantikus szerelmi történeteket olvasott és képzeletében várhatóknak tette meg a kilvárosi menyecskét, lovaggá emelte vetélytársát és önmagát. Képzeletében élt, ahol a soroksáriúti bércszármánya harmadik emeletének görbe folyosórácsa a vánkapu tobocáztott hidjaként jelent meg, ahonnan hercegnője könyökön fölfelre feltűrt kartonruhában várta szerszámládákkal érkező két lovagját. A másik itt élt ezen a földön. A férj határozott és jelenkori ember volt, aki nem volt kapható a párviadal romantikus históriájára, hanem úgy vélte, hogy ilyen férfiak közötti konfliktus esetén logikusabb a közös szerelmi tárgyat megsemmisíteni és belefotorni azt a kis kacér életet a kartonrongyok közé. Így lett feleséggyilkos.

Mint látjuk: egészen vérméltó történet és nem illik a tömeggyilkosságokról szóló cikkek közé. Vér nélkül indult és úgy is fejeződik be. Az a szerelmes levél, amelyet a romantika kék levélvel higitott vérről írtak, az nem vörös, hanem álmatagorán kékespiros, lilás. Hiányzik belőle a vér hozzalma, de azért benne van a vér áldozatkésztsége.

Nagy, nemzetsorsdöntő ügyekhez kerik a vért és egy egyszerű munkás imé annak aida, akinek arra semmi szüksége sem volt. Az ember felkapja a fejét a tankok, motorok zaja, dübörgése, a bombák robbanása között: hát szeretnek még az emberek? Van-e még olyan férfi is, aki ilyen időkben rózsát dob a vértócsába és játékosan nézi, hogy a halvány szirmok miut szívják magukba a vér vörösséget? Vannak-e még, akik véruket veszik, hogy leírják a legcseppeltebb szavakat és a mai idők óriási vérpocséklásában a szerelemtől sem sajnálnak egy deci vért, tele pezsdüléssel, egy deci drága, gyarthatatlan és pótolhatatlan tintát. Amelyből nincsen arany, hogy szerelmes históriákat lehetne írni vele, de mindig akad arra a bűvös szóra való, amely mindent kifejez, amit egy szerelmes ember érez.

És ha hónapok óta rengeteg tintával és nyomdafestékekkel írják meg, hogy száz és száz ezer ember tengernyi vért itatta magába a föld, arról is lehet írni, hogy valamilyen krajcáros, galambokkal ékített szerelmi papíron vérével ír egy legény. Mert e megett a vér megett nem romantikus elpuhultság, beteges őrzélgősség áll, hanem az élet kívánása, az a tavasz, amelyet az idén északi széllel, beborult egekkel, ágyúördögéssel elűzték, de azért úgy látszik, itt járt mégis, csak mi — öreg szívek — nem tudtuk róla.

A tavasz szalad az ember tollára, amikor a vérről írt szerelmes levélre gondol, amelyet anno 1940 tavaszán korszerűen, stilszerűen írtak és amely miatt elhullt egy fehérszép. Elvégre az ilyen szerelem, meg a tavasz az, amiből lesz a jövő, a mostani összeomlás után. Amikor majd megint szeretnek az emberek és amikor nem is tudják, hogy mit csinálnak a rengeteg vérről, ha nem írnak vele szerelmes levelet. Szóval olyan tintával, amely nem áll a kalendáriusban, mert összeszűrsődik, hanem mindig magával hordja az ember, mint azt a zöld tintát, amelyet a töltőtoll hüvelyében hord, szintén a szíve táján. Magával hordja, mert nem lenet tudni, mikor lesz szüksége reá és ebből a szükségéből lesz az élet, a jövő, az amit a haretreke vérorgiája után az embernek pótolni kell.

Ez a hitvesgyilkosság eset a maga megindító lágyágában és élelzenyítésében mégis csak szép, szelid história. Ha úrtartalom szerint mérük a cikkben elfogyasztott vért, alig jöhet egy harctéri jelentés mellett számításba: m. j.

Lakhatási engedélyt kell szerezniök a katonai érdekeltségü zónák területén lakóknak

Megírtuk, hogy a hatóságok újabb katonai érdekeltségü zónákat jelöltek ki a Belvárosban, Erzsébetvárosban és Józsefvárosban. Mindazoknak a városi lakosoknak, akiknek lakhelye a katonai érdekeltségü zónáknak minősített városrészekben van, kötelesek július 20-ig külön lakhatási engedélyt szerezni. Az erre vonatkozó kérvényeket, amelyekre nem kell bélyeget ragasztani, a rendőrkezesura épületének első emeletén levő 74 számú irodájában kell benyújtani délelőtt 8—1 és délután 3—8 óra között. Ilyen lakhatási engedélyt kell szerezni mindazoknak a személyeknek, akik betöltötték már a tizenötödik életet. Egy család számára a családfő nyújtja be a kérvényt.

A katonai érdekeltségü zónák területén lakók két csoportra oszlanak. Akik már 1938 december 16. előtt is ott laktak, azok a kérvényhez csatolják a személyazonosságü igazolványukat és a népesedési hivatal külön igazolványát, amelyből kitétnik, hogy mióta laknak abban az utcában. Ezeknek a személyazonosságü igazolványait láttamozzák.

Azok, akik 1938 december 16. után költöztek

mostani lakásukba, a lakhatási engedély elnyerése érdekében benyújtott kérvényhez csatolják a születési anyakönyvi kivonatát, a személyazonosságü igazolványt, a házasságlevelet, az állampolgársági okmányt, a katonai iratok másolatát, az állami és városi adók befizetését igazoló nyugtákat, az ügyész által kiadott erkölcsi bizonyítványt és a város által kiadott igazolványt etnikai származásukra vonatkozólag. A kérvényben ezenkívül fel kell tüntetni a kérvényező foglalkozását, meg kell indokolnia azt is, hogy miért költözött jelenlegi lakásába és a kérvényben fel kell tüntetni még, hogy azelőtt melyk utcában lakott.

Mindazok, akik a jövőben a katonai érdekeltségü zónákba tartozó utcákba akarnak költözni, ugyancsak kötelesek lakhatási engedélyt kérni.

A katonai érdekeltségü zónák lakosait a rendőrség külön értesíti, hogy nyújtsák be kérvényüket a megfelelő iratokkal együtt. A közönségnek tehát nem kell attól tartani, hogy elkésik a kérvény benyújtásával.

Magyar elnököt választott a józsefvárosi katolikus egyházközség három évre

A józsefvárosi katolikus egyházközség választmánya vasárnap délben élénken látogatott ülést tartott a katolikus fiúiskola nagytermében, amely alkalommal három évi időtartamra megválasztották az egyházközség elnökségét és tisztikarát. A magyar és német anyanyelvü választmányi tagok között létrejött megállapodás értelmében ezúttal egységes lista alapján magyar elnököt választottak Bogma Miklós személyében, aki eddig egyházközségi alelnök és gondnok volt és aki mindenkor teljes odaadással szolgálta az egyházközség ügyeit.

Novotny Károly a most lelépő elnök nyitotta meg az ülést és jelentette, hogy a püspöki hatóság a választmány megalakítását jóváhagyta és ezúttal az új vezetőség megválasztására került a sor. A jegyzőkönyv vezetésére felkérte Eichert Mátyás tiktárt, a hiteltestre pedig Bittenbinder Mihályt és Lambert Nándort. Ezután elrendelte a választást és annak tartamára Metzger Márton dr. prépost-plébánosnak adta át az elnöki széklet. Metzger Márton dr. közvetlen szavakban köszönetet mondott az eddigi elnökségnek és a tisztikarnak önzetlen működéséért, és indítványozta, hogy Novotny Károly eddigi elnöknek maradandó érdemei elismerésül adják meg továbbra is az elnöki címet, Heiblein Géza, Schäffer Filöp volt tagoknak, kik a Józsefvárosból elköltöztek és ezzel ennek az egyházközségnek már nem tagjai, válasszák meg tiszteletbeli egyházközségi tagoknak. Az indítványt a megjelentek egyhangú helyesléssel fogadták. Metzger Márton dr. végül jelentette, hogy a magyar és német tagok a vezetőség megválasztását illetőleg egységes listában állapodtak meg és kérte ennek a listának egyhangú elfogadását.

Höczzer Ferenc ezután felolvasta az új vezetőségi jelöltek névsorát, aminek eredményeképpen az elnökséget és a tisztikart egyhangúlag megválasztották. Eszerint az egyházközség tiszteletbeli elnöke lett Prochaska Edé, elnök Bogma Miklós, alelnökök Novotny Karl és Forgács Mátyás, pénztáros Wiesner Nándor, egyházközségi gondnok Kastner Oskar, jegyzők Eichert Mathias és Heber Mátyás, ellenőrök Feistamm Josef és Wolf József dr. iskolai ügyi gondnok Novotny Karl. Metzger Márton dr. erre kihirdette a választás eredményét, majd átad-

A Marascu atlétikai csapatverseny az UDR nyerte meg

Az atlétikai verseny eredményei a következők: 100 m. síkfutás: 1. Rosu (UDR) 11.2 mp. 2. Minius (Electrica), 3. Berger (Recas). Rududrás: 1. Dragomir (Recas) 340 cm. 2. Szöllösi (Recas), 3. Fack. (UDR). Kalapácsvetés: 1. Katona (Recas) 41.60 m. 2. Forgács (Recas), 3. Hegedüs (UDR). Gerelyvetés: 1. Hauszaden (Rapid) 51.80 m. 2. Martin (Rapid), 3. Kiry (UDR) 5000. m. síkfutás: 1. Scovran (UDR) 17 p. 33 mp. 2. Ghear (UDR), 3. Scholtz (Rapid). 400 m. síkfutás: 1. Acsay (UDR) 55.1 mp. 2. Pascu (CFR). 3. Batunas (UDR). Távolugrás: 1. Müller (Rapid) 6.13 m. 2. Movatz (UDR), 3. Belba (Recas). 110. gátfutás: 1. Roxin (Recas) 19.2 mp. 2. Krepil (Rapid), 3. Berger (Recas). Olimpiai staféta: 1. Rapid, 2. Electrica, 3. Recas. A csapatversenyt 89 ponttal az UDR nyerte meg, 2 Recas 86 pont. 3. Rapid, 4. CFR, 5. Electrica.

ta az elnöki széklet, Bogma Miklós újonnan megválasztott elnöknek, aki köszönetet mondott a bizalomért és egyben ígretet tett: a jövőben is minden erejével azon lesz, hogy az egyházközség érdekében minél eredményesebben dolgozhasson. Ehhez a munkához kérte Novotny Károly volt elnök hathatós támogatását és együttműködését az egyházközség megerősödése érdekében.

Végül Aczél Oszkár dr. ügyvéd laudálatos szavakban üdvözölte az új elnökséget, köszönetet mondott a régi vezetőségnek mindenkor lelkes tevékenységéért és kérte Metzger Márton dr. prépost-plébánost, hogy az őt jellemző szeretettel és lelkesedéssel támogassa az egyházközséget a jövőben is. Metzger Márton dr. ideális papja az egyháznak és a mai nehéz időkben is mindenkor tapintattal és atyai gondossággal viseli szíven híveinek és az egyházközségnek sorsát.

A választmány legközelebbi ülésén az iskolaszék tagjait, az adókövetési és adófelhasználási, valamint a rendezőbizottságot választják meg.

Capitol-ban

A fekete párdúc



Izgalmas dzsungelfilm, érdekfeszítő kalandokkal és élményekkel. — Főszerepekben: **Frankie Thomas, Frances Robinson, Pat O'Brien**

APOLLO

DEANNA DURBIN legújabb nagysikerű vigjátéka:

Ha a lányok megnének

Kitinó vigjáték. — Szereplők: **Felix Bressart, Nan Grey, Helen Parish.** — Az előadás kezdete a nyári moziban este pont **negyed 10 órakor.**

HIREK

MEGJELENIK:

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat követő napok kivételével.

TELEFON:

28—10 és este 10 óra után: 28—15

A haladás mártirjai

Az embermilliók mai, akármelyik sorban álló példánya jogosan elmondhatja magáról: „Oly korban élek, amelyben a testi és lelki szenvedés mértéke nagyobb, mint bármikor lehetett a földön. Akár a népvándorlás korával, akár bármelyik előbbi, vagy későbbi súlyos korrall állítjuk szembe a jelent, az emberi szenvedés nagyságát és terjedelmét tekintve, az utóbbi a pálmá. Elég, ha a nyugati hadszínterek véres eseményeire gondolunk, a háború borzalmaira, amelyek valódi méreteit pedig egész terjedelmében elképzelni sem tudjuk, részben, mert éppen legszörnyűbb részleteit titkolják előttünk, másrészt nincs hozzá elég szakismeretünk és fantáziánk. Ez utóbbi máskor oly szertelenül csapong és mindent felmagyít, most fáradtan, szegyenkezve kullog a valóság mögött, amely például egyetlen erőf merohomozása és elfoglalása. És mégis! Érezzük, hogy most sűrűbb rendeket fektet a földre a halál kaszája, mint hajdan.

És mit mondjunk a lelki szenvedésekről? Gondoljunk az internáltak és foglyok nehéz sorsára. Sok százezer ember éli most ezt az életet, amely talán még súlyosabb, mint a halál, mert az ilyen léleknek ura a csüggedés, ez a fojtogató kígyó az érzések között.

Gondoljunk a békés polgárra, aki még őrzi családi tűzhelyét, de a lelke teli van aggodalommal a legközelebbi jövő iránt. Idézzük fel az otthonaikból elűzött menekülők hosszú sorát... Hány és milyen mély sebtől vérzik egy ilyen lélek!

Vegyük még ezekhez a szenvedésekhez a kultúrember fájdalomát a már nem is eső, hanem zuhanó szellemi életszínvonal fölött... Pedig mindez még csak gyors, hevenyészett felsorolása a mai ember szenvedéseinek...

A bölcselkedők azt mondják: ez a különösen nagy szenvedés valami különösen nagy dolgot szentel meg. Azt mondják, hogy új világ születésének világossága ontakozik majd ki ebből a mérhetetlen fájdalomból. Egy új és jobb világ! Amely csak az egyesek közös erőfeszítéséből s hozzáférhetjük: szenvedéseiből jöhet létre.

Azt mondják azok, akik az emberiség történelmi útját figyelik, hogy mindig is így volt ez, valahányszor előre szökkenek fejlődésben a kor, mert ez az út nem sima és nem egyenes, hanem cikk-cakkos és sokszor bizony hanyatló is.

Azt mondják: a haladás minden fontosabb lépése egy-két nemzedék számára szörnyű mártíromságot jelent, tehát a haladás és a szenvedés kapcsolatos dolgok és mindig lesznek alulmaradottak, mert ha kifogyának, javítani való hiányában vége lenne a világnak.

De a bölcselkedők okoskodása nem tud utat találni az egyszerű szívekhez. Nagy összefüggéseket csak nagy szemekkel láthatnak át, a kis ember világa nem a nagy világ. Család, otthon, szülőháza, ezek azok a fogalmak, amelyek folyton mozognak, mert eleven tartalmával tele írja szívét az idő. A nagy idők nincstelenje, a kis ember értetlenül és elborzadva nézi a nagyok véres tusáját, amelynek keserű levét véle itatják meg s nem tudja megérteni, hogy miért nem lehet békésben élni a földön.

Hogyan is lehetne véle megérteni, hogy neki még külön szenvednie kell a fejlődésért, az emberiség haladásáért! Hiszen szenved ő eleget, ha már szenvedni kell, az otthonért, a családért „békében” is, mi célja van tehát a háborúnak? „Légy nyugton s tudjad, hogy én vagyok az Isten!” — olvassa a szoltárban és ehhez szeretné tartani magát.

„Új világ születik!” — mondják a bölcselők — „s ehhez kell a remítő zűrzavar. A kor most vajdúdik, még rettenetes ólében hordja az újszülöttet, de remélhető, hogy nemsokára minden szereztesen átásunk!”

Rendben van, de bocsánat! Mi emberké csak Istenben bízunk, mert Isten mindig és mindenütt jelen van. „Hangtalan mennydörgése, nagyságának néma mora, a erősebb a század ármájánál is”...

Bérczy Lajos.

— Romániának közvetlen légiösszeköttetése van Közép- és Nyugateurópával. Bucurestiből jelentik: Románia az egyetlen délkelet-európai ország, amelynek közvetlen légi összeköttetése van Közép- és Nyugateurópával, mert a Szófia, Szaloniki és Athén felé vezető légijáratokat is most már Budapesten keresztül irányítják.

— A propagandaügyi minisztérium fogadóórái. Bucurestiből jelentik: Vasile Stoica, a propagandaügyi minisztérium új államtitkára a következő fogadóórákat jelölte ki: Kedden 12—13.30 között a nagyközönséget fogadja, szerdán 12—13.30 között a helyi és vidéki sajtó képviselőit, csütörtökön 12—13.30 között a nagyközönséget, míg pénteken 12—13.30 között a külföldi sajtó képviselőit.

— Segélyt kapnak a beszarábiai menekült kereskedők és iparosok. Bucurestiből jelentik: A kereskedelmi és iparkamarák országos szövetsége tegnap naggyűlést tartott Bucurestiben, amelyen a vidéki kiküldöttek közül megjelentek az összes kereskedelmi és ipari kategóriákba tartozó országgyűlési képviselők is. A naggyűlés a menekült kereskedők és iparosok felegyelzésének problémájával foglalkozott.

— Középiskolai tanárok országos naggyűlése. Bucurestiből jelentik: Hétfőn tartották a középiskolai tanárok országos naggyűlését, melyen Napoleon Cretu, a nemzetnevelésügyi minisztérium új államtitkára is megjelent. A tanárok nevében Nae Ionescu üdvözölte az államtitkárt, aki szívesleg szavakkal válaszolt és közölte, hogy egyelőre 1 millió leit bocsát a menekült tanterők felegyelzésére. A gyűlés végeztével hódoló táviratok küldtek Öfelségének.

— Borzalmas szerelmi dráma. Bucurestiből jelentik: A fővárosban megdőböntő szerelmi dráma történt. Severschi Andrei fiatalember, aki szerelmes volt Ionescu Georgetaba, lelőtte a leányt, majd önmaga ellen fordította a fegyvert. Mindketten azonnal meghaltak. A dráma oka, hogy a szülők nem akartak beleegyezni házasságukba.

— Fokozottabban tanítják a középiskolákban a német és olasz nyelvet. Bucurestiből jelentik: A nemzetnevelésügyi minisztérium most tanulmányozza a német nyelv és irodalom tanítása bevezetésének módjait. A német nyelv és irodalom tanítását a jövőben fokozottabban mértékben vezetik be a középiskolákban. Hasonlóan nagy gondot fordítanak az olasz nyelv és irodalom tanításának is.

— Elnökválasztás Mexikóban negyvenhét halálos áldozattal. Mexikó Cityből jelentik: Az elnökválasztáson, amely vasárnap zajlott le, véres összetűzések voltak. A tüntetéseknek 47 halálos és több, mint 100 sebesült áldozata volt. A főváros utcáin történt tüntetések csak Cardenas, a jelenlegi elnök személyes közbelépésére szűntek meg.

— Szabadon bocsátották a franciaországi német hadifoglyokat. Berlinből jelentik: A Wiesbadenben ülésező német fegyverszüneti bizottságot értesítették, hogy a francia kormány szabadon bocsátotta valamennyi francia fogságban levő német tisztet, altisztet és katonát.

— Évvégi seregszemle a bucarestii magyar iskolákról. Bucurestiből jelentik: Több ízben ismertették az erdélyi közvéleménnyel a bucarestii magyar iskolai oktatás helyzetét. A bucarestii református magyar elemi iskolák 1939—40. tanévről szóló értesítője, amely a napokban jelent meg, újabb alkalmat nyújt arra, hogy a kérdéssel foglalkozunk. Az értesítő igen érdekes keresztmetszetet nyújtja a bucarestii magyar iskolai oktatásnak, amelyről részletes ismertetést nem lehet nyújtani egy rövid beszámoló keretében. Ezért jelen sorainkkal csupán a kép főbb vonalainak felvázolására szorítkozunk. Bucurestiben nyilvánossággal joggal három magyar elemi iskola működik. Mindhárom a református egyház tartja fenn és irányítja. A központi, 7 osztályos elemi iskola 1932 óta, a keleti 4 osztályos 1938 óta és a déli 4 osztályos 1939 óta áll fenn. A központi iskolának az elmúlt tanévben 157, a keletinek 73, a délinek pedig 31 tanulója volt. Magyar nyelvű oktatásban részesült tehát egész Bucurestiben összesen 264 tanuló. A tanterületi összetétele a következő: központi igazgató: Bitay Sándor. A központi iskola 9 tanóról rendelkezik és pedig, az igazgatón kívüli: Técsy Éva, Tőkés Ilona, Sipos András, Deák Sándor, Diaconescu Gheorghe állami iskolai tanító, román óraadó; hitoktatók: Kányádi Béla, Bereczky Klára és Guđor Lajos lelkészek. A keleti iskola négy tanórós és pedig: Kovácsné Járny Ibolyka, Takács Pál és Piscotan Florian román óraadó, hitoktató dr. Horváth László. A déli iskola három tanterje a következők összetételű: Lőrincz Erzsébet, Popescu Ilariu román óraadó és Szigethy Béla hitoktató. Az iskolatorvosi tisztet dr. Bakó Elek és dr. András István látták el. Mindhárom iskola mellett egy-egy iskolaszék működik, a legfőbb egyházi hatósági jogot pedig az erdélyi református egyházkerületi tanács gyakorolja.

A pápa áldását küldte az aranymisés bányászi plébánosnak

Unterreiner József billéi esperes-plébános tiszteletbeli kanonok aranymiséje fényes egyházi szertartás keretében július hetedikén ment végbe a billéi katolikus templomban, amely alkalommal a környékbeli papság és a hívek nagy serege szeretettel ünnepelte a népszerű plébánost. Kiemelkedő mozzanata volt az aranymisének az a pillanat, a mikor Unterweger Lothár dr. pápai pronotárius felolvasta XII. Pius pápa üdvözlő sürgönyét, amelyben a jubiliáns papnak szentatyai áldását küldi. Ugyanekkor felolvasta az egyházmegyei hatóság üdvözlő iratát is, amely a pápai áldást közölte. Az aranymise alatt a manuduktor tisztjét Schneider Ede lovri esperesplébános látta el, míg az ünneplő prédikációt Wild József kúszói plébános mondotta. A mise alatt közel húsz pap volt jelen és ezek nagy része asszisztált is a jubiliáns plébános ötvenedik évi miséjén. Ott voltak többek között Petrovics Emil nagyszentmiklósi apátplébános, Amschlinger Ferenc knéz esperesplébános, Pflug János újvári plébános, Springer József mórlelődi esperesplébános és mások. Résztvett a misén főformán a község egész lakossága, megjelentek a helyi hatóságok, az előjáróság és az egyesületek képviselői is. A hívek a legnagyobb szeretettel vették körül plébánosukat, aki már 27 éve működik Billéden.

— Állandó színház Krakkóban. A krakkói Deutsches Theater, amelyben eddig mindig csak más városok színészgyűjtései léptek fel, október elejétől kezdve állandó, saját együttesrel kezdi meg az új játékidényt. Vendégjátékokat természetesen továbbra is rendeznek Lublinban, Radomban, Kielcében és Czenstochovában.

— Menekülők segélyezése Franciaországban. A nemzeti szocialista népjóléti szervezet (Nationalsozialistische Volkswohlfahrt) Közép-Franciaországban is átvette — akárcsak Hollandiában és Belgiumban — a szülőföldjéről elmenekült és most, a hadműveletek lezajlása után visszaözönlő polgári lakosság védelmét. A menekülteket Páris előtt osztják be nagyobb csoportokba, miközben a betegeket és gyöngéldőket gondosan elkülönítik, mindenekelőtt pedig a gyermekek tejjelátásáról gondoskodnak. A csoportokba osztott menekülőket azután sorban visszavezetik a szülőföldjükkre.

— Franciaországban leszerelik a mezőgazdasági munkásokat. Vichyből jelentik: A francia kormány elrendelte a mezőgazdasági munkásoknak július 16-ig történő leszerelését azzal az indokolással, hogy élelmiszert behozni nem lehet es hogy a mezőgazdaságra vár az a feladat, hogy az ország élelmiszert biztosítsa. (Rador.)

(—) Megszűrkálta ellenfelét. Pojar István gyárvárosi lakos a városi strand közelében késével súlyosan megsebesítette Horváth Lajos gyárvárosi, Mistrall ucai lakost, akit a hasán és a mellén értek a szúrások. Súlyos állapotban a mentők kórházba vitték.

(—) Régi ezüst pénzt kínált eladásra Iancu Gheorghe harminckettéves Petrovassel közszéneli fiatalember, akit a rendőrségre vittek, mert az a gyanú merült fel, hogy a nagymennyiségű régi ezüst pénz lopás útján került hozzá.

(—) Jogerős lett Max Ausnitt hat évi börtönbüntetésre. A legfelső semmitőszék kihirdette ítéletét Max Ausnitt ügyében. A semmitőszék a felfolyamodást elutasította és jóváhagyta azt az ítéletet, amellyel Ausnittot hat évi börtönrre, politikai jogainak négy évi elvesztésére és a Resica-művek javára 250 millió lei kártérítésre ítélték. Ezzel az ítélet jogerős lett.

(—) Menekült igazságügyi főtisztviselő bányászi beosztása. A Beszarábiából és Bukovinából elmenekült igazságügyi tisztviselők az egész ország területén új beosztást kaptak. A temesvári törvényszékhez Frant V. Gavrilutz és Emilian V. Gheorghiu ügyészeket osztották be, míg Stere Meletie ügyész a karánsebesi törvényszékhez kapott beosztást.

— Gerdánovics Sándor — súlyos beteg. Gerdánovics Sándor nyugalmazott táblabíró, a temesvári társadalomnak széles körben népszerű és közbene-sült tagja, súlyosan megbetegedett. A nyolcvankilenc éves férfi, aki még az utóbbi időben is maggas korát meghazudtoló frissességgel és fürgeséggel járt a városban, három nap előtt, sétéja közben hirtelen rosszul lett. Hiúds érte és most súlyos állapotban lakásán apólják. A temesvári bírói kar valamikor legagilisabb, nagyképzetségű tagjának megbetegedése városszerte ószinte részvétet keltett és családjalval együtt a barátok és ismerősök nagy serege aggodalommal fordul a beteggy felé.

— Érett szőlőfürtök az „üveghegyről“ Neuenahr német fürdőhely úgynevezett „üveghegyről“ most szüretelték az első érett szőlőfürtöket. Az „üveghegyet“ 1938-ban építették s a melegház fűtését az ideiglenes tél már januárban elkezdte. Állandóan 25 és 40 fok között ingadozó, kiegyensúlyozott hőmérséklettel és melegvízes permetezéssel sikerült a szőlő korai virágzását és beérését elérni. Az eredmény olyan biztató, hogy a közeljövőben ugyanazon a szőlőhegyen meg két melegházat szándékoznak építeni.

— A békekötés után azonnal... A német lakás- és telepítésiügyi hatóságok már most megkezdik előkészületeiket a jövő lakásépítő programja érdekében. A háború befejezése után azonnal megkezdik lakásépítő „sofort-programjuk“ megvalósítását.

— Csajkovszkij-ösbemutató a berlini Német Operaházban. A berlini Deutsches Opernhaus a jövő idényre számos új német opera előadása mellett három balett: Csajkovszkij „Heiratspiegel“, Cserepnin „Der fahrende Schiller mit dem Teufelsbanner“ és Leo Spieß „Német népi táncok“ című balettjei ösbemutatóját tervezi. Összel kerül Berlinben először előadásra Hans Ebert „Hille Bobbe“ című operája is, melynek az a nevezetessége, hogy a szövegét is a komponista írta. Új betanításban adhatja elő a berlini Német Operaház Verdi „Otello“, „Falstaff“, Puccini „Turandot“, Rossini „Wilhelm Tell“ és a „Sevillai borbély“ című operáját, utóbbit olasz nyelven.

Hallgatni arany, beszélni ezüst

(—) Ramneantiu Marius volt sziguranefőnököt Aradra helyezték át. Ramneantiu Mariust, aki éveken át volt a temesvári állambiztonsági hivatal főnöke, saját kérelmére Aradra helyezték át.

(—) Mondik Pál piarista igazgató a rendtartományi főnökségnek egyik jelöltje. A piarista rend romániai vezetősége Kolozsvárot illesztett, amely alkalommal a provinciális tisztségre három jelölést eszközölt. Jelölték Biró Vencel dr.-t, a rend jelenlegi tartományi főnökét, továbbá Mondik Pál nyugalmazott igazgatót, aki jelenleg városunkban tölti a nyugalom éveit és Bakody Antalt, a kolozsvári liceum jelenlegi igazgatóját. A választás eredményét Rómába küldik és ott történik a döntés a rendfőnök kinevezése tárgyában.

(—) Beiratkozás a Nemzet Pártjába. Bogdan Anton dr. volt prefektus, a Nemzet Pártja Temesvár városára kinevezett elnöke, felkereste a város házán és az egyes városrészekben a telekbirosgonkok azokat a hivatalos helyeket, ahol a Nemzet Pártjába való beiratás munkálatai a legnagyobb rendben folytak. Örömmel és meglepődéssel állapította meg, hogy a város lakossága részéről a jelentkezés állandóan tart és a beiratkozás munkája délelőtt és délután előírászerűen megy végbe.

Ne szólj szám, nem fáj fejem

— Holland gyermekek Ausztriában nyaralnak. Még mindnyajunk emlékezetében él a holland társadalom nemes gesztusa, amely a világ-háború után a központi hatalmak oly sok családjának tette lehetővé, hogy üdülésre szoruló gyermekeiket Hollandiába küldhessék. A német társadalom most abba a helyzetbe került, hogy Hollandia 20 évvel ezelőtti emberbaráti cselekedtét némileg viszonzhassa. Linz tartományfőnöke a németalföldi lakosság háborús terhei megkönnyítése céljából bejelentette, hogy Német-Ausztria 6000 holland gyermek nyaraltatását vállalja.

(—) Orvosi hír. Dr. Wellisz fogorvos ismét rendel, IV. Bulevardul Carol 8. szám alatt.

(—) A júliusi maximális árak. A temesi királyi helytartóság jóváhagyta a helytartóság mellett működő árelenőrző bizottságnak a maximális árakra vonatkozó határozatát és ezek az új maximális árak tegnap már életbe is léptek. A liszt és kenyérrák csökkentek, míg a különböző húsok ára és a vendéglői árak emelkedtek.

(—) Születések. A temesvári anyakönyvi hivatalban a következő születéseket jelentették be: Avram Iosif kertész Stella nevű leánya, Weiszberger István hentessegéd István nevű fia.

(—) A Déli Hírlap szegényalapja javára Laci 30 lelt adományozott.

(—) Halálozások. A temesvári anyakönyvi hivatalban a következő halálozásokat jelentették be: Kappler Péter 77 éves mehalai napszám, Grozav Petru 68 éves gyárvárosi napszám, Trincolov Mária hat naps, Nicolescu Stefan 77 éves mehalai napszám, Dragoi Mariocara 17 éves erzsébetvárosi munkásné, Florescu Sofia, született Vacar 41 éves gyárvárosi háztartásbeli.

LEGUJABB

A Hamburger Fremdenblatt összefoglalása az európai helyzetéről

Berlinből jelentik: Most, hogy a háború második szakasza a francia hadsereg legyőzésével befejeződött és a harmadik fázis, az Anglia elleni támadással meg fog indulni, a Hamburger Fremdenblatt nagy cikkében megállapítja, hogy Nagybritánia teljesen elszigetelődött és elkövetkezett a végleges leszámolás órája, ahol Anglia számláján a következő tehertertelek mutatkoznak:

1. A háborús felelősségről szóló legenda eltűnt, mert ez látszólag is csak addig létezhetett, amíg az angol-francia szövetség fennállhatott és ez a két nyugati állam Németország leigazását akarta volna elérni, kapzsi mohósággal. Az a tény, hogy

a francia nemzet ráébredt a keserű valóságra volt szövetséges társával szemben, megmutatta, hogy mindez az angol legenda nem volt egyéb, mint hitvány maganérdék, amely Anglia érdekében fel akarta áldozni a francia népet.

2. A demokratikus ideológia teljesen megszűnt. Egész Európában kipusztult ez az elmélet és a napokban összeülő francia nemzetgyűlésnek az a hivatása, hogy a „Harmadik köztár-

saság“-nak 1875-ben adott alkotmányát, a csődöt mondott francia demokratikus államelmélet helyett a tekintélyen alapuló kormányzattal váltsa fel: a mai német és olasz államberendezkedés mintájára.

3. De megszűnt ugyanekkor az áldatlan emlékü „entente cordiale“ is, mely 36 éven keresztül Winston Churchillhez hasonló emberek vezetésével

az angol diplomácia befolyását rányomta a kontinensre és amely entente cordiale éppen Churchill jellegzetes minapi merénylete Franciaország ellen zúzta ketté.

4. Az angol befolyás, amely ránehezedett az európai szárazföldre, most itt áll leálcázottan: hiszen nem volt egyéb, mint Anglia állandó harca Németország megsemmisítésére.

Anglia egyedül áll a szigetországban, politikailag és érhatalmát fenyegetve. Anglia képtelen legyőzni Németországot. Az egész kontinens meglepődötten látja, hogy Németország és Olaszország protektorátusa alá került, ami csak fellendülést és az igazi békét hozhatja meg számára.

Franciaország ultimátumot fog küldeni Angliának

Genfből jelentik: Svájc diplomáciai körök arról értesülnek, hogy a francia kormány néhány napon belül ultimátumot intéz Angliához, amely azt a célt

fogja szolgálni, hogy a kontinens és a Szigetország között minden összeköttetés megszűnjék.

(Rador.)

Amerikai lap a Monroe-elv szigorú betartásáért

Washingtonból jelentik: A Washington Post erőly cikkben írja a következőket: Roosevelt elnök úr, valamint az összes elnökjelöltek, de az összes amerikaiak olvassák el figyelemmel a Monroe-

elv kitételeit. Ez nem mond egyebet, minthogy semmi közünk Európa ügyeihez, ugyanúgy ahogyan nem túrnunk európai beavatkozást a nyugati kontinens dolgaiba.

— Berlinbe érkezett a compiégnai szalonkocsi. Berlinből jelentik: Azt a történelmi vasúti kocsi, amelyben a compiégnai erdőben a fegyverszüneti feltételeket Hitler birodalmi vezér jelenlétében a francia bizottsággal köztölték, Berlinbe hozták. Amíg a német hatóságok kijelölik azt a végérvényes helyet, ahol ez a történelmi jelentőségű vagon kiállításra kerül, azt egyelőre az anhalti teherpályaudvar egyik raktárában helyezték el.

— Enyhítették a fővárosban a zárórarendeletet és a zenetiltalmat. Bucurestiből jelentik: A bucarestii hadtestparancsnokság által kiadott és lapunk hasábjain már közölt általános rendelkezés 5-ik pontját a mai napon módosították. E szerint Bucurestiben a bodegák és korszak zárórája 23 óra, míg a vendéglők és a színházak 24 órákor kötelesek zárni. Megengedték ugyanakkor a zenekarok működését is, azonban énekesek, vagy énekesnők nem léphetnek fel.

GYÓGYSZERTÁRAK ÉJSZAKAI SZOLGALATA:

Kedd, július 9-én a következő gyógyszer-tárak tartanak éjszakai szolgálatot:

Belvárosban az Unirii téren levő Weisz gyógyszer-tár.

Gyárvárosban a Badea Cartan téren levő Maszalis gyógyszer-tár és a Stefan cel Mare utcában levő Zeiner gyógyszer-tár.

Erzsébetvárosban az Axente Sever téren levő Roxin gyógyszer-tár.

Józsefvárosban a Bratianu utcában levő Diana gyógyszer-tár.

Mehalában a Corvin gyógyszer-tár és Ujkisodán Panajoth Ernő gyógyszer-tára állandó éjszakai szolgálatot tartanak.

Mozi

MOZIK MŰSORA:

Kedd, július 9.

APOLLÓ: Ha a lányok megnőnek (angol film).

CAPITOL: A fekete párdue (angol film).

CORSÓ: A kísértés órája (angol film).

SCALA: Berry őrmester (német film).

= KÖZGAZDASÁG =

A CFR szabályozta a vagonrendelések körüli eljárást

Harminc napot meghaladhatja a vagonkiállítás

A CFR vezérigazgatósága rendeletet adott ki, amelyben ismét szabályozta a tehervagonok igénylésének módozatait. A rendszer szerint az igénylés a fuvarleveleknek az állomásfőnökséghez történő benyújtásával történik és a benyújtás pillanatától számítódik az igénylési idő, amelyen belül az állomásfőnökség a vagonot adni köteles. Az állomásfőnök köteles átvenni az összes fuvarleveleket és ezekről írásbeli elismervényt adni, amely igazolja, hogy a fuvarleveleket beiktatták. A teherkocsik megrendelésével egyidejűleg az árut a pályaudvaron el kell helyezni, vagy ha ez lehetetlen, vagonként 500 lei biztosítékot kell letenni, amelyet visszatérítenek akkor, ha a kocsit a feladó rendelkezésére bocsátják. Azok a feladók, akiknek a pályaudvaron külön vonaluk van, nem kötelesek az árut berakás előtt a pályaudvarra vinni, sem a garanciát letétbe helyezni. A biztosítékot automatikusan visszaadják a feladónak, a vagonok berakása alkalmával. Azok a feladók, akik naponta berakodást kívánnak teljesíteni, mint a nagyobb gyárak, vagy kitermelési üzemek, naponta kötelesek a vagonok rendelkezésre bocsátását kérni, olyan mértékben, mint amilyen mértékben berakodni kívánnak. A vasut felügyelő arra, hogy a berakodások a legrövidebb időn belül megtörténjenek és ennél az állomáshoz benyújtott kérvények beiktatásuk sorrendjét veszi figyelembe. A vasut szabályszerint általában egy feladónak csak annyi vasuti kocsit bocsát rendelkezésére napon-

ként, mint amennyit az illető egy napra kért. Az azonban véletlenül a pályaudvar több vagon felett rendelkeznek, a feladó köteles az összes vagonokba berakodni, amennyiben a vagonok száma nem haladja meg az egy napra kért vagonok számának kétszeresét.

A feladónak jogában áll a berakodás előtt, vagy után megváltoztatni a szállítmány rendeltetési helyét. Ilyenformán a feladó esetleg olyan sűrűs megrendeléseknek tehet eleget, amelyekre vonatkozóan később kérték a vagonokat az állomásokról.

A feladónak jogában áll a berakodás előtt, vagy nyos szakában, különösen a szeptember—december hónapokban nagyon is megszorodik a vasuti kocsik utáni kereslet és ilyenkor a kocsik csak késedelemmel bocsájtathatók a kérelmezők rendelkezésére, amely késedelem a kérvény benyújtásától számítva 20—25 nap is lehet. Jelenleg, a mai kivételes helyzetben, amikor igen sok teherkocsira van szükség, ez a késedelem még növekedhet is, meghaladhatja a 30 napot.

Azok a kereskedők, akik árut vásároltak és azok szállítást várják, mindenekelőtt az áruk feladójánál érdeklődjenek, hogy az illetők megrendelték-e már a teherkocsikat a berakodó állomáson és pedig mikor és milyen iktatási szám alatt? A vasutnál eszközözendő közbemjárás alkalmával a vevők kötelesek ugyanis megjelölni mindig a benyújtott fuvarlevél számát és az iktatási tételezőszámot.

A nemzetvédelmi adó leróvását igazoló okirattal lehet árut feladni

A nemzetvédelmi 2 százalékos adónak az elszállított árunál való alkalmazását illetőleg a pénzügyminiszter a következőképpen rendelkezett: Nem szállítható áru, számla, fizetési bön vagy szállítójegyzék nélkül. Elsősorban számla mellékelendő, de ha az még nincsen kiállítva, megfelel a fizetési bön vagy szállítójegy. Az illető kísérelő-okmányra ragasztandó bélyeg akként, hogy a bélyeg értéket tartalmazó része legyen a vevőnek megküldött okmá-

nyon. A másik félbélyeg az eladónál maradt szelvényen marad. A 2 millió feletti értékűnél, ahol az illetők készpénzben fizetendő be, a pénzügyigazgatósági vízum vezetendő a kísérelő nyugtára, míg a nyugta (recepisa) az eladónál marad. A pénzügyminiszter megkereste a CFR vezérigazgatóságát, hogy az állomások csak kísérelő okmányokkal ellátott fuvarleveleket fogadjanak el.

A Banca Nationala új hitelezési jutalékai

Megszűnt az egységes jutalérendszer

A Banca Nationala tudvalevően bizonyos hitelezési okmányok után jutalékokat követel. Ezek a jutalékok eddig egységesen voltak megállapítva, most azonban oly értelemben változtatták meg azokat, hogy országok szerint változó százalékok alapján szedik be. Így azon költségek után, amelyekkel a Banca Nationala külföldi levelezői terhelik meg hitelokmányok alapján, a Banca Nationala százalékos jutalékokat szed ezen a címen: „confirmare pentru credite documentare.” A jutalékokat a lei ellenérték után számítják, ehhez hozzáadják a prémiumot, ezenfelül a szokásos jutalékokat és költségeket, amelyek a Banca Nationala effektív kiadásait képezik és az ilyen módon előállított összeg után a következő százalékos jutalékokat számítják fel országok szerint:

Anglia 3 ezrelék, Amerika 2 ezrelék (minimum 250 dollár), minden 3 hónap vagy annak töredéke után, Belgium minden 3 hónapra egy ezrelék, Egyiptom 5 és fél ezrelék, Svájc negyedévenként 3 ezrelék Franciaország 4 és fél ezrelék, negyedévenként, a meghosszabbításért havonként egy fél ezrelék. Németország az olyan fizetéseknek, amelyeket a Deutsche Bank Berlin által kibocsátott hitelek alapján teljesítenek, egynolcad százalék. A 25.000 birodalmi márkát meghaladó fizetéseknek 17 tized százalék, de minimum 31.25 birodalmi márká. Ehhez azonban még hozzá kell adni a visszavonható hiteleknek a konfirmálási jutalékokat és pedig másfél ezreléket minden egyes további hónapra, vagy annak töredékére és egy ezrelék bélyegtaxát.

Természetes, hogy a Banca Nationala fenntartja a jogát ahhoz, hogy amennyiben a külföldi levelezői a jutalékokat vagy költségeket felemelik, a különbözetest utólag követelhesse. Az autorizált bankok ezeket a jutalékokat a sárga okiratban külön tartoznak felszámítani, elkülönítve a szokásos többi költségektől és jutalékoktól.

— Új egynegyedszázalékos pótdadó a céhek javára. A Monitorul Oficial 1940 június 20-án kelt 140. számában kihirdetett a magánalkalmazottak és kisiparosok céheiről szóló törvények egy új törvénysszakasszal való kiegészítéséről szóló törvény, a munkakamarák javára szedett 0.50 százalékos pótdadón kívül, ugyanazon leróvási módozatok mellett, a magánalkalmazottak és kisiparosok céhei szükségleteinek fedezésére egy új 0.25 százalékos pótdadó (casa adională) létesített. Az új pótdadó 1940 június 1-től kezdettel lép életbe, minél fogva a júniusi részletek is levonandók.

— Parcellázás a német élelmezés további javítása érdekében. A munkatáborok felhasználásával és a már évekkal ezelőtt megkezdett, úgynevezett „öndlandaktion” révén, mely a termékekkel földet hasznosítására irányul, Németország már a háború előtt lényegesen növelhette mezőgazdasági megművelésre alkalmas területeit. A parlagon heverő földeknek a népelelmezés érdekében való felhasználása akkor sem ért véget, amikor az összes fontos élelmiszerekkel való önellátást Németországban már régen biztosították. Mindamellett a „Brachlandaktion”-t, mely az idej től végen indították meg, csak háborús irtózkodásnak szánták. Valamennyi német tartományban minden kertészeti szempontból hasznosítható földdarabkát megvizsgáltak s lilputi parcellákra osztva, ügyszólván ingyenesen bocsátották olyan magánszemélyeknek a rendelkezésére, akik aztán saját „bírtokukon” a legkülönbözőbb főzélékféléket termelhetik. Ennek a rendkívül népszerű akciónak eredményei most mutatkoznak. Az élelmiszervevitel indexszámát természetesen még nem befolyásolják, de mindenesetre hozzájárulnak a családi étlapok változatosabbá tételéhez.

— Cégbírósi hírek: A Romcolind rt. aradi gyarmatárú- és cukoripari értékesítő vállalat bejelentette az aradi kereskedelmi és iparkamara céghivatalánál, hogy Isabian lerakatot nyitott. — Az Uniotechnic aradi részvénytársaságnál Kálmán Adolf ügyvezető igazgató és Vlad Alexandru igazgatósági tagot törölték, új ügyvezető igazgatóként pedig Weisl Jenőt jegyezték be. Ugyanakkor Meschiny Géza felügyelő bizottsági tagot törölték és helyére Leipniker Adolfot jegyezték be. — A Milovai Fatermelő rt. bejelentette az aradi kereskedelmi és iparkamara céghivatalának, hogy Ehrenwald László helyettes ügyvezető igazgatót törölték, ugyanakkor Mairovitz Mártont jegyezték be a vállalat ügyvezető igazgatójaként.

— Műhelymárkák forgalmi adója. A kötszövött árúk, szalagok és paszománnyárkák, amelyek műhelymárkából készültek, a forgalmi adó A. listájáról a B. listára tették át, tehát 18 százalékos helyett 12 és fél százalékos lesz a forgalmi adójuk.

— A JÚNIUSI INDEX KÖZÉPÁRA 55.46, vagyis 1916 augusztus óta ennyivel emelkedtek az árak. A ruházati indexszám 63.18, élelmezési 48.93 egyéb cikkeké 54.28. Ezek átlaga adja az 55.46 indexet. Májusban az indexszám 52.62 volt, múlt év szeptemberében 40.04.

— Importkérelmek csak a minisztérium nyomtatványain terjeszthetők be. A külkereskedelmi államtitkárságtól leirat érkezett a temesvári kereskedelmi és iparkamarához. Leiratában a minisztérium megállapítja, hogy egyes cégek új importengedélyek iránti kérelmeiket nem a minisztérium nyomtatványain terjesztik be. Miután a minisztérium importengedélyezési joga csak a fenti nyomtatványokra terjed ki, felhívják az érdekelt cégek figyelmét, hogy a jövőben egyetlen olyan importkérelmet nem vesznek tekintetbe, amelyet nem a minisztérium nyomtatványán kérve nyújtottak. Ezek a kérvénylirapok a temesvári kereskedők egyesületénél kaphatók.

— Kedvező a vetések helyzete. Bucurestiből jelentik: A nemzetgazdasági minisztérium hivatalosan jelenti, hogy az országban helyi jellegű esőzések voltak, amelyek azonban a vetésnek egyáltalában nem ártottak és annak állása országszerte kitünő.



Käthe Porsh, a kitünő művésznő egyik jelenete az Anyai szeretet című Ufa-filmben, amely legközelebb a Capitolban kerül bemutatásra.

— Módosították a rekvirált árúk értéktarifját. A rekvirálások tarifája, mely a Monitorul Oficial 1939. augusztus 8-án kelt 181. számában lett kihirdetve, a nemzetvédelmi minisztérium 546—1940 számú határozatával — mely a Monitorul Oficial 1940 június 18-án kelt 138. számában lett közzétéve — 1940—41. évre, az összes abban foglalt árakra nézve, 20 százalékkal felemeltetett.

— Új intézkedések a drágaság letörésére. Legutóbbi számunkban közöltük azokat az árakat, amelyeket a nemzetgazdasági minisztérium a standard vagy típusárakra nézve léptetett életbe. Az árak jóval alacsonyabbak, mint a megfelelő minőségek jelenlegi napi árai. Gheorghie Leon nemzetgazdasági miniszternek új tervei vannak a drágaság elleni hathatós harchoz és rövidesen ennek megfelelő intézkedések lépnek életbe.

(=) A hivatalos devizaárfolyamok. A Rómán Nemzeti Bank hivatalos devizaárfolyamai a következők: (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti) 107% felárral: angol font 851.80—877.37, dollár 211.65—217.97, svájci frank 47.92—49.37, palesztinai font 852.84—878.40, egyiptomi font 973.54—899.78. Devizák 38% felárral: angol font 567.87—584.91, svájci frank 31.61—32.57, francia frank 3.24—3.31, márká 49—50, olasz líra 7.17, (felár nélkül) pengő 26.50—27, (felár nélkül) cseh korona 4.68—4.77, dinár 2.89—3.05 (felár nélkül) török líra 82.92—92.

— Nagy gazdasági fellendülés Norvégiában. A német-norvég kereskedelmi szerződéssel szoros összefüggésben a norvég közgazdaság az utóbbi hetek alatt olyan nagy fejlődésen ment keresztül, hogy most már kimondottan konjunktúrától, gazdasági prosperitástól lehet beszélni. Az ipari részvények árfolyama emelkedik s a fennemelő ipar értékpapírjai is jelentősen emelkedtek. A faipar hosszabb ideig el van látva munkával, főleg mivel — a tatarmanyszállítókra való tekintettel — hatalmas cellulóz-exportra lehet számítani. A halkonzervgyárak alig győznek a német megrendeléseknek eleget tenni, amelyek minden eddigi méretet felülmúlnak. Mindennek következtében a norvég életfentartási index- és áridexszám már 5 százalékkal csökkent.

— A német mezőgazdasági telepítő akció során 1933-tól 1939-ig több, mint 90.000 új öröklődő parasztgazdaságnak (Erbhof) vették meg az alapját. Ezek közül 21.200-at teljesen újonnan rendeztek be, a többi pedig újabb földek hozzácsatolásával az öröklődő parasztgazdaságok számára megszabott nagyságúval bővítették ki. Az új parasztgazdaságok átlagos nagysága 1933-tól 1929-ig 12.3 hektárról 22.6 hektárra emelkedett.

TRÓNUSDÖNTŐ BALETTCIPŐ

A Déli Hírlap eredeti regénye.

Írta: KUN BAN ANDRIS

24

Egyre néztem a szomszédos terem ajtaját, azonban hiába vártam, hogy azon keresztül Oliver visszatérjen hozzám.

Hajnali háromkor már megszűnt a tánc. Csak ketten voltunk asszonyok a teremben. En és Gilbertty ezredesné, aki az egyik asztal mellett néhány idősebb tisztel beszélgető és egyre ásitó fűjére pillantott és halkán így szólt hozzám:

— Irigylem azokat, akik már hazarehettek lefeküdni. Sajnos, a férjem és én kénytelenek vagyunk utolsóknak itt maradni. Az estélyt férjem tiszteletére rendezték és így nem mehet el addig, míg egyetlen más vendég itt tartózkodik.

Míntha az ezredesné szavaiból biztatást rejttem volna ki, hogy menjek már én is haza, mert akkor hamarosan ők is távozhatnak.

Néhány perc múlva aztán bocsánatot kértem azzal, hogy már igen fáradt vagyok és szeretnék hazamenni.

— Ó, ne zavartassa magát, — bölintott az ezredesné.

Igy legalább megvolt rá az okom, hogy benyissak a melléktérembe és megnézhessem, mit csinál Oliver. Azaz azt már tudtam, hogy kártyázik, de a saját szememmel akartam arról megbizonyosodni.

Elhatároztam, hogy hazahívom. Amikor bevittem a melléktérembe, az első pillanattól nem láttam semmit. A helyiségben sűrű dohányfüst terjengett és abban az égő gyertyák éppén olyan halvány pontocskáknak tetszettek, akár a sűrű köd alkalmával a hold.

Néhány percig tartott, amíg szemem, amelyet a keserű dohányfüst is mart, hozzá szokott ehhez a kísérteties világossághoz.

Négy-öt asztal mellett tisztelt és polgári ruhás angol hivatalnokok ültek és kártyáztak.

SPORTTESEMÉNYEK

A második Rapid FC-Gradjanszky mérkőzés is döntetlenül végződött

A Ferencváros a döntőbe jutott. — Szabadkán játsszák le a harmadik mérkőzést

A kis KK-ban vasárnap tovább folytatták a mérkőzéseket és ezek során a Rapid FC a Gradjanszkyt látta vendégül. A Zágrábban lebonyolított mérkőzés tudvalevően döntetlenül végződött és így a román csapat Bucurestiben megnövekedett esélyvel indulhatott a küzdelemben. A múlt hét folyamán Sipos kijelentette, hogy a Rapidnak nagyon kell vigyáznia, mert a Gradjanszky nem az a csapat, amelynek a játékát az idegen pálya befolyásolná. Ez a jóslat be is vált, mert a horvát csapat a román fővárosban megállotta a helyét, úgy hogy most más harmadik mérkőzést kell lejátszani. A harmadik mérkőzés helyét nem tudták megállapítani, ezért felkérték a budapesti kiskupa bizottságot, hogy döntsön a mérkőzés színhelyét illetően.

Rapid FC lendületes játékba kezdett, de ekkor Sipo lesérült és ez visszavetette a vasutasokat. A Gradjanszky nagy igyekezettel küzdött, hogy biztosítsa a győzelmet, ami azonban nem sikerült, így most már a Ferencváros ellenfele. A román csapat legjobbjai Slivat, Lengheriu és Vintila voltak.

FERENCVÁROS—BEOGRADSKY 2:0 (0:0).

A Ferencváros csapatának igen nehéz dolga volt, mert a kitűnő beigrádi csapat ellen kellett küzdenie, amely a múlt héten 1:0 arányú győzelmet aratott. Mindenki biztosra vette a Ferencváros győzelmét, de a mérkőzés során kiderült, hogy ezért a győzelemért nagyon meg kellett küzdenie a magyar bajnoknak. Az első félidőben a szerb csapat hevesen ostromolt, de a Fradi védelem mindent tisztázott. A heves támadások ellenére a Beogradszky-nak nem sikerült növelnie a multheti előnyt és így az első félidő döntetlenül végződött. Szünet után a vendégesapat igyekszik tartani az eredményt, ezért nyolc emberrel védekezett. Ez volt azonban a csapat veszte, mert a Ferencváros egyre-másra támadott és a huszadik percben Sárosi dr. kapott jó labdát és védhetetlen gólt lőtt. A Ferencváros ki egyenlített a Beogradszky előnyét. Nagy harc indult meg ezután a győztes gólról, amely a döntőbe jutást eredményezi. Ezt a Ferencvárosnak sikerült megszereznie Lázár révén. Így a Ferencváros 2:0 arányban nyerte a mérkőzést, míg az összesített eredmény 2:1 a magyar bajnok csapat javára és így bejutott a döntőbe.

A CFR ifjúsági csapata bekerült az országos bajnokság döntőjébe

Az országos ifjúsági bajnokság középpontú mérkőzését a temesvári CFR ifjúsági csapata vívta a nagyváradi Electrica ifjúsági együttese ellen. A mérkőzés végig változatosan küzdelmet hozott és végül is a temesvári csapat győzött 1:0 (0:0) arányban. Ezzel a CFR bejutott a bajnokság döntőjébe.

Sport—Foto—Optic
A legolcsóbb sportcikkek és azok javítása
A. M. Mälley-nél
TIMISOARA
I. Str. Solderer 11.
Fióküzlet: IV. Bul. Berthelot 10.

Először arról volt szó, hogy a mérkőzést Temesvárott, vagy pedig Szabadkán tartják meg. A döntés természetesen a bizottságra tartozott, amely úgy határozott, hogy a harmadik Rapid FC-Gradjanszky mérkőzést szerdán, július 10-én Szabadkán rendezik meg és annak vezetője Beranek lesz. Bucurestii sportkörökben nem sok reményt fűznek a mérkőzéshez, mert a Rapid a sérült Sipo nélkül kénytelen kiállni. Beszámolunk a mérkőzésekről:

RAPID FC — GRADJANSZKY 0:0.

Nagy hősbégen ütközött meg a két csapat Bucurestiben és ennek során egyik félnek sem sikerült a győzelmet jelentő gólt megszereznie. Az első félidőben inkább a vendékek voltak főként, majd kiegyensúlyozott játék folyt. A második félidőben a

Az egyik asztalnál felfedeztem Olivert. Ott ült még White őrnagy, Slang kapitány és Gamm katonai orvos.

Nem is vették észre, hogy az asztalhoz érkeztem.

Odaálltam Oliver mögé és figyeltem az izgatót játékot.

Nemsokára vége volt a játszmának. Az urak gyorsan pergették ujjalk között a kártyalapokat és számolgattak. A számokat krétával kicsiny fekete táblácskákra írták.

Aztán sorra bement a kiki a maga számaival. Oliver volt az utolsó és hangja egészen rekedt volt. — Nyertem, — jelentette ki diadalmasan White őrnagy.

Slang kapitány és Gamm orvos sóztalanul zsebükbe nyultak és pénzeket tettek White elé.

Az őrnagy kérdően tekintett férjemre;

— Es ön, James hadnagy úr?

Oliver nem nyult a zsebébe, hogy veszteségét kifizesse.

Komor hangon szólt, mintha kriptá mélyéről beszélne:

— Ami pénzt ma este magammal hoztam, az mind önökhez vándorolt, a legtöbb önhöz, őrnagy. Kénytelen vagyok most adósa maradni.

— Jó, — morgott az őrnagy, — de ne feledje el, hogy a múlt éjjel is tartozással távozott.

Oliver igen ingerült volt:

— Tudom kötelességemet, őrnagy. Negyvennyolc órán belül megkapja a pénzt.

— All right! — szólt White és hidegen megbiccentette a fejét.

Vége volt a játéknak. A négy férfi összerakta a kártyát.

Engem még mindig nem vettek észre, aki mozdulatlanul, de minden ízemben remegve állottam Oliver mögött.

Oliver lassan, mint valami törődött beteg ember felemelkedett székről, amelyet hátratólt.

— Good night, — köszönt el a társaságtól és megfordult.

Abban a pillanatban meglátott engem.

Arca, amely eddig is halovány volt, egyszerre olyan lett, akár a fal.

Tekintetemen észrevehette, hogy nem akkor

jöttem a terembe, hanem mindent láttam, ami ott az utolsó negyed órában történt.

Láttam rajta, hogy küzd magával, mit szóljon és mivel mentegesse magát.

Megszántam és azért gyengéden mondtam:

— Kedves Oliver, nagyon untam már magamat odakint, a táncosok is rendre eltávoztak, álmos vagyok, szeretném, ha hazamennénk.

Természetesen, Liane, — felelte.

Karon fogott és kivezetett a teremből.

A ruhátárban rámadatta a hermejingallériómat, aztán levezetett az előcsarnokba, majd a kijáratnál megálltunk.

Oliver háromszor tapsolt, majd harsányan elkiáltotta magát:

— Abdullah!

Abdullah az egyik szolgánk volt a sok közül, akinek az volt a feladata, hogy ha valahová megyünk, a ház kapuja közelében tartózkodjon és ha hazakészülünk, szólítsa a másik szolgát, aki a gyaloghintóval a közelben várakozik.

Oliver hindu nyelven megparancsolta Abdullahnak, hogy hívja a gyaloghintókat.

— Yes, szahib, — hajolt meg mélységesen, de a következő pillanatban felpattant és eltűnt az ucca sötétjében.

Nem telt bele azonban egy perc sem és Abdullah már ott volt a másik szolgával, aki a gyaloghintót üggetve húzta a bejárat elé.

Helyet foglaltunk a gyaloghintóban és Hemenki, így hívták enek vontatóját, sebes rohanással máris megindult vele. A gyaloghintó mögött egészen hazáig Abdullah talpának a poros uttestre való szabályos odaverődését hallottuk.

Ugy tettem, mintha valóban nagyon álmos és fáradt volnék. Fejemet odahajtottam Oliver vállára. Oliver átkarolt. Másik kezével időnként megcörtögatta a hajamat és az arcomat.

De ő sem szólt semmit.

Mikor odahaza voltunk, láttam, hogy nagyon zavart. Várta biztosan, hogy szemrehányásokkal illessem és sirjak.

Azonban én egyiket sem tettem.

Ugy viselkedtem, mintha az álmoságtól képtelen volnék levelekezni.

(Folytatjuk)

Rádió

KEDD, JÚLIUS 9.

Bucuresti. Radio Romania és Radio Bucuresti. 13: Kulturális hírek. 13.15: Hangverseny. 14: Hírek. 14.30: Hangverseny. 15: Hírek francia, német, angol és olasz nyelven. 20: Időjelzés, hangverseny. 20.30: Hírek. 20.50: Hírek magyar nyelven. 21: Hírek francia, német, angol és olasz nyelven. 21.15: Hangverseny. 22: Hírek. 22.15: Hangverseny. 23.30: Hírek francia, német, angol és olasz nyelven.

Budapest I. 7.40: Torna. 8: Hírek, hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasások. 13.10: Weidinger Ede szalonzenekara. 12.40: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Művészlemez. 15.30: Hírek. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.15: Toki Horváth Gyula cigányzenekara. 19.15: „A régi turista útgondjai.” Felolvasás.

19.45: Wehner Géza orgonál. 20.15: Hírek. 20.25: „Emlékezés Balbora.” 20.35: „Rigoletto”. Opera 3 felvonásban. 22.40: Hírek, időjárásjelentés, hírek szlovák és ruszin nyelven. 23.10: Az 1. Honvéd gyalogezred zenekara. 24: Hírek német, olasz angol és francia nyelven. 24.20: Közvetítés Hévizről. Lakatos Tóni és Misi cigányzenekara. 1.05: Hírek.

Budapest II. 18.45: Ruszin hallgatóknak. 19.45: Mezőgazdasági félóra. 20.30: „Zrinyi az ember”. Felolvasás. 21: Hírek magyar, szlovák és ruszin nyelven. 21.25: Táncclemezek. 22: „A mozaik.” Felolvasás. 22.30: Időjárásjelentés.

SZERDA, JÚLIUS 10.

Bucuresti. Radio Romania és Radio Bucuresti. 13: Kulturális hírek. 13.15: Hangverseny. 14: Hírek. 14.30: Hangverseny. 15: Hírek francia, német, angol és olasz nyelven. 20: Időjelzés, hangverseny. 20.30: Hírek. 20.50: Hírek magyar nyelven. 21: Hírek francia, német, angol és olasz nyelven. 21.15: Hangverseny. 22: Hírek. 22.15: Hangverseny. 23.30: Hírek francia, német, angol és olasz nyelven.

Budapest I. 7.40: Torna. 8: Hírek, hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasások. 13.10: A Rádió Szalonzenekara. 13.40: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: A 15. honvéd gyalogezred zenekara. 15.30: Hírek. 17.20: Eöry Kálmán meséi. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.15: Operatrézsetek hanglemezeiről. 18: „A magyarság új honfoglalása a török-vész után”. Előadás. 19.30: Veress Károly cigányzenekara. 20.15: Hírek. 20.25: A Váci Vox Humana Énekkar. 21: Rádió a rádióról. 21.10: „Sárgarigófészek”. Operett 3 felvonásban. Kb. 22.20: Hírek, időjárásjelentés, hírek szlovák és ruszin nyelven. 22.50: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. Az előadás után Kb. 24.35: Lakatos Flóris és fia cigányzenekara. 1.05: Hírek.

Budapest II. 20.15: Táncclemezek. 20.35: „A könyvművészet”. Előadás. 21: Hírek magyar, szlovák és ruszin nyelven. 21.25: „Hogyan táplálkozunk?” előadás. 21.50: Kurina Simi cigányzenekara. 22.35: Időjárásjelentés.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az apróhirdetések díja előre fizetendő

LEVELEZÉS és HAZASSÁG a törvényes intézkedések miatt nem közölhető. Vastag betűvel szavanként kettő lei, legkisebb apróhirdetés húsz lei. Minden apróhirdetés 15 szög 30 lei, minden további szó kettő lei. Brătianu 3. Telefon: 23—10. II. kerületben: Popovici trafik. Piata Badea Cartan Calea Dorobantilor 2. III. kerületben: Flauder trafik. Piata Lahovari. IV. kerületben: March trafik. Piata Küttl. — Nőgrádv trafik (Corso mozi mellett). — Vasa trafik. Piata Dragalina 6. Telefon: 45—06. — Wittek trafik Bulevardul Regele Carol 51. — Galgóczy trafik Strada Brătianu 15/a. Telefon: 45—13.

Allást keres

Takarítást, mosást, vasalást vállal. II. Str. Telegrafului 35. ajtó 8. 1210

Lakás

Négyszobás modern lakás, valamint nagy iroda helyiségek azonnalra kiadók Belváros központjában. I. Str. 24 Februarie 6 szám. 1137

Olosón kiadók augusztus 1-re emeleti modern 1 szobás lakások új villában. III. Piata Mărzescu 2., szemben a Rapid pályával Russu, Str. Cluj-tól. 1136

Adus-vétel

Elsőrendő világmárkás rövid kereszt-húros Bösendorfer zongora, úgyszintén egy kitűnő kereszt-húros pianó (új állapotban) sürgősen eladó. I. Str. Turin 6. I. em. Telefon: 38—13. 1142

Vegyeskereskedés Chesinten halálos miatt eladó. Tismonariu, Chesint, Iud. Timis. 1141

Gyermek sportkocsi, fehér, nikkelezett kifogástalan állapotban eladó. Megtekinthető délelőtt Str. Metropoli Varian 3. 1143

Műlönfele

Biztos egzisztenciát nyújtó üzlet átvételéhez 150—200.000 lei tőkével társnőt keres intelligens, 50 éves, katolikus kereskedő. Vallás mellékes. Leveleket fényképpel „Hazasság lehetséges” jellege alatt a kiadóhivatal továbbít. 1040

Szép akar lenni?

Használjon KULKA-féle lilliom-tejkrémet, lilliom-tejszappant és lilliom-pudert, három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sashoz” az Arany Szarvas épületében I., Piata I. C. Brătianu.

ROTSCHILD SZALÓNBAN

Mercy uca 5 szám, már most ideny utáni mélyen leszállított árakon vásárolhat.

Kisasszonyt keresek

hat és kétésfél éves fiam mellé, aki a háztartásban is segédkezik. Havi fizetése 1400 lei. Csakis éves bizonyítványokkal rendelkező jöhet tekintetbe. Cím a kiadóhivatalban.

Augusztus 1-re bérbe keresek

3—4 szobás családi házat kerttel, csak napos oldalon. Ajánlatokat telefon 37—05 reggel 10-ig, vagy délelben 1—4-ig kérek.

Megjelent Uz Bence 4-ik sz. füzete: Bence fenyőpálinkát főz



Nyirő József: Uz Bence

Megjelenik folytatásokban, minden szombaton egy-egy füzet

Egy füzet ára 4— lej

Kapható minden újságelárusító helyen és lapkihordónál

BĂILE LIPOVA - BANAT

Gyógyít: érelmeszesedést, szív, vérnyomás, reuma, idegrendszer, máj és vese, vérszegénység és női bajokat. Szezon: május 1-től október 15-ig